



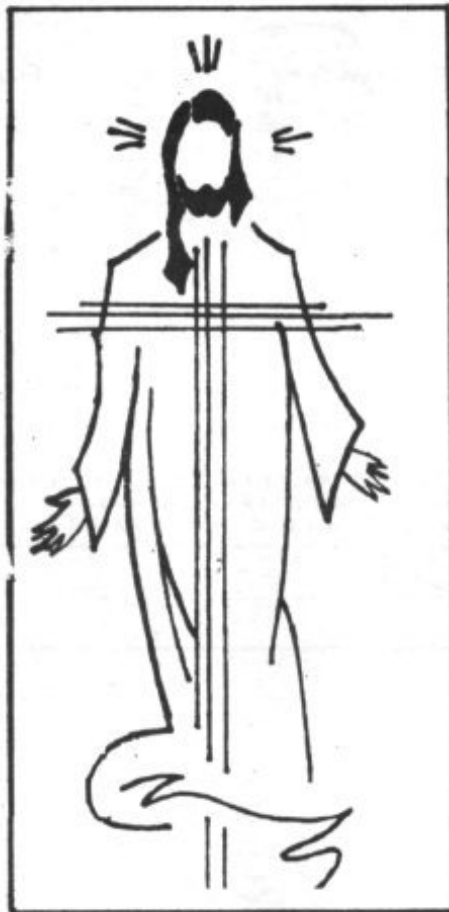
# APOSTOL Y CIVILIZADOR

Franqueo concertado  
33 / 22

BOLETIN DE DIVULGACION DEL VENERABLE FRAY JUNIPERO SERRA  
"EL APOSTOL DE SIERRA GORDA Y DE LAS CALIFORNIAS"  
Publica: Fraternidad de Franciscanos, O.F.M. Petra (Mallorca) ESPAÑA, Tel. 56 12 67.

Abril 1988, N° 149





# UNA BONA NOVA

## PÀSQUA DE RESURRECCIÓ

Es Pasco pels cristians  
ia esperança i l'alegria  
la llum de la nostra vida  
per veure-nos tots germans.

Déu, nos demostrà amb la mort  
i amb la Resurrecció  
que hi ha una vida millor  
si de lograr la fe, tenim la sort.

Si lograr la fe porem  
que Jesucrist nos deixà  
dins aquest món benestar  
i nova vida, trobarem.

Ell, nos ensenyà a estimar  
a fer el bé a tothom  
i amb aquest Manament Nou  
la doctrina, va acabar.

Tant sols amb dos manaments  
s'enclou la seva Doctrina  
no pot a ser més senzilla  
ni més plena d'arguments.

Estimar Déu amb fervor  
ja que Ell nos ha dat la vida  
i al pròxim respectar  
i estimar-lo amb alegria  
i amb això ja bastaria  
per tenir Pau i Unió.

Si a ser bons cristinas  
arribàssem a conseguir  
conseguiríem tenir  
Pau, amb els nostros germans.

Que en la unió i la justícia  
tant sols la podrem lograr  
i així poder disfrutar  
de llibertat sense malícia.

Al celebrar aquesta festa  
tots els anys amb alegria  
pensem que vendrà un dia  
que tot hem de deixar  
i no val entre noltros lluitar  
per les coses de la vida.

J. Bosch

## APOSTOL Y CIVILIZADOR

### PUBLICA:

Fraternidad de Franciscanos, O.F.M.  
PETRA (Mallorca) ESPAÑA  
Tel. (971) 56 12 67  
Depósito legal P.M. 178-1974  
Impreso en Offset propio.

### DIRECTOR:

P. Salustiano Vicedo, o.f.m.

### COLABORADORES:

P. Jacinto Fernández-Largo, o.f.m.  
Msgr. Francis J. Weber.  
Antonio Vives Coll  
Bartolomé Font Obrador.  
M. Llinás.  
A. Ribot.  
Mariano Vila-Cervantes.  
Adalberto Rodríguez Martín y Petrus.  
Rafael Nicolau Rlutort.  
Catalina Gibert.  
Concepción Bauzá.  
Llorenç Riera.

### DEPORTES:

Simó Tortella.  
Francesc Mestre.

### FOTOGRAFIA:

Reportajes Font.  
P. Vicedo.

### ILUSTRACIONES:

"Dino y Tina"

### TRADUCCIONES DEL INGLES:

Nuria Liansó.



### NUESTRA PORTADA:

Tal como viene ocurriendo desde tiempo inmemorial, también este año el día 5 de Abril, tercer día de Pasqua, todos los petrenses, como también los devotos de la Virgen de Bonany se dieron cita en este santuario para celebrar su fiesta, como lo hiciera Fray Junípero Serra en otro abril de 1749.

# MISIONEROS FRANCISCANOS EN LA CALIFORNIA HISPANICA, 1769-1784



## JOSE DE LA CRUZ ESPI DE VALENCIA, 1763-1838

Fray José de la Cruz Espí de Valencia nació en Turís, pequeña localidad valenciana floreciente por sus vinos afamados, el 3 de enero de 1763. Era hijo de Pablo de la Cruz, oficial de Hacienda, y de Eulalia de Valencia, matrimonio acomodado. Siendo religioso, escribió siempre su apellido Espí, mientras otros empleaban la variante Espit; más tarde se le añadió el De Valencia. En su niñez fue alumno de las Escuelas Pías de Valencia y vistió el hábito franciscano el 13 de agosto de 1777 en Santa María de los Angeles, a las afueras de la ciudad. Al partir de Cádiz hacia las Indias los registros oficiales le describen como teniendo un cuerpo bien proporcionado, de coloración algo amarillenta, con grandes ojos grises, nariz prominente, barba partida y de cabellos no abundantes. El informe gubernamental escribe su nombre como Espí Beferrul. Hizo la travesía a Veracruz hacia septiembre de 1786 e ingresó en el Colegio de San Fernando de la capital mexicana. Allí fue ordenado de sacerdote en 1787.

Durante los años 1788-1789 acompañó como capellán la

expedición marítima de Esteban Martínez a Nootka en el navío "La Princesa". Martínez encontró que los ingleses trataban de colonizar Nootka y los expulsó, lo cual dió origen a un conflicto entre Inglaterra y España, resuelto en detrimento de los derechos de la última por el tratado de El Escorial (1790). Hasta 1793 Espí no fue destinado a las misiones de California. Llegó a Monterrey en el "Aránzazu" junto con el P. Magín Catalá. Trabajó en misión San Antonio desde el 13 de septiembre de 1793 hasta el 6 de junio de 1795, espacio de tiempo durante el cual actuó también en San Luís Obispo en abril y mayo de 1794, en Santa Clara en diciembre del mismo año y enero del siguiente. A partir del 29 de noviembre de 1796 hasta el 10 de mayo del año siguiente estuvo en misión Santa Cruz y en la de San Francisco desde el 21 de junio de 1797 al 6 de junio de 1799. Sirvió también en Santa Clara el 2 de mayo de 1797, en San José el 22 de abril de 1799 y en misión San Carlos en marzo y mayo de 1796 y otra vez en 1799. Mientras residió en San Francisco, fue subdelegado por Fermín Francisco de Lasuén como vicario militar del obispo de Sonora, con facultades sobre los soldados.

Se le permitió retirarse al Colegio de San Fernando en 1799 y el 16 de enero de 1800 navegó desde San Diego. En 1802 actuó de secretario del guardián Fray Miguel Lull en La Habana, probablemente en el curso de una visita oficial. Estando allí, Espí solicitó el 27 de julio la baja del Colegio con el fin de regresar a Valencia. No le fue concedida hasta el 18 de diciembre de 1809 y la declaración oficial indicaba que Espí había estado ausente del Colegio durante 7 años y que, si bien se le había llamado en varias ocasiones, no había podido obedecer por razones que escapaban a su voluntad.

En vez de volver a España, se quedó en Cuba, incardinándose a la Provincia franciscana de Santa Elena. Siendo morador del convento de San Francisco de La Habana, demostró una compasión especial hacia los pobres. En 1809 fue trasladado a Trinidad, Cuba, para que reconstruyese el convento franciscano, que estaba en ruinas.

Espí era predicador fervoroso y asídulo, pero fue suspendido durante cierto tiempo, probablemente a causa de acusaciones falsas. Bien conocido por su gran caridad, mortificación y espíritu de pobreza, participó en varias misiones entre fieles.





Mientras daba una misión en Puerto Príncipe en 1813, el Ayuntamiento le pidió que permaneciera allí, permiso que le fue otorgado mediado 1814. Prosiguió su obra de caridad. Construyó el hospital de San Lázaro para leprosos, inaugurándolo el 6 de mayo de 1816 y quedándose de capellán en él y en 1817 completaba su iglesia. Posteriormente, el lugar recibió el nombre de Asilo del Padre Valencia y como tal era conocido en tiempos modernos. En 1815 comenzaba El Carmen, hospital para mujeres con un templo anejo. Después fundó el Hospicio de San Roque en 1826 con su capilla para peregrinos e inauguró un convento de monjas ursulinas, terminado en 1825. Levantó también una escuela dedicada a Nuestra Señora de Loreto y empezó un colegio que no pudo ver concluido.

Espí era tenido por asceta santo, amigo de los pobres y trabajador cristiano social y el pueblo entre el cual se movía lo llamaba el Santo Hombre. Falleció el 2 de mayo de 1838 en Puerto Príncipe a mitad de mañana y recibió sepultura en el presbiterio de la iglesia de San Lázaro, en el lado del Evangelio. A sus funerales asistió una gran muchedumbre de gente. Su tumba fue

abierta en 1851 y sus restos aparecieron incorruptos. Fueron exhumados de nuevo en 1876 y colocados en un sepulcro nuevo. Al abrirlo en 1902, se encontraron sus huesos en buen estado, junto con trozos de su hábito. En Camgüey existe un busto de Espí.

De las pruebas aducidas por su superior, el Presidente Lasuén, se deduce que Espí distaba mucho de ser completamente feliz en California y que dió al superior motivos de preocupación. Lasuén asegura que Espí aceptó su destino a Santa Cruz con gran alegría, pero que a los pocos días de llegar allí le disgustaba el lugar y pidió un rápido traslado. Lasuén se vió obligado a quejarse al Colegio de que Espí constituía un problema, que difícilmente se adaptaba a ningún sitio y que carecía del gusto por el trabajo que los misioneros necesitaban realizar.

Cuando Espí solicitó que le sacasen de San Antonio, donde había residido, se le envió a misión Soledad a petición de Fray Diego García. Incluso así Lasuén no tenía seguridad de que estuviera satisfecho. El Presidente escribía en 1797 que Espí "cae enfermo muy rápidamente" y en junio de ese año intentó tranquilizarle destinándole a San Francisco, donde había expresado

deseos de ir, y en respuesta a la petición de Martín de Landaeta que le quería allí. Espí había pedido el retiro ya en mayo de aquel año y reiteró la petición en 1798. Por último, el 6 de agosto de 1799 Lasuén le concedió su autorización formal para retirarse, poniendo de relieve que había cumplido sus diez años de manera laudable y apostólica y pasando por alto su especial tendencia a la insatisfacción. Lasuén declaraba que Espí había formulado "repetidas, formales y vigorosas solicitudes" de retirarse y en una de ellas, que "ningún superior podía tolerar de parte de un súbdito", había mostrado "una gran urgencia obstinada e inflexible por retirarse".

El Espí de California y el hombre de la época de Cuba no parecen el mismo individuo: problemático como un niño en la provincia y santo en la isla. La explicación más plausible consiste en que no estaba dotado para el tipo de trabajo del primer caso y que en el segundo el campo de operaciones se encajaba perfectamente con su temperamento y carácter. En Cuba supo encontrarse a sí mismo.

Jacinto Fernández-Largo, ofm.

## Continuidad de las Misiones fundadas por el Venerable Junípero Serra y sus Sucesores



Sabemos que el Venerable Junípero Serra, en sus extraordinarias ansias misioneras, fundó personalmente nueve misiones, hasta que por orden superior se suspendieron las fundaciones; lo que le produjo gran dolor pese a obedecer puntualmente, como era peculiar en él.

El Padre Palou en su documentada y fedataria "Biografía de Fray Junípero, O.F.M.", nos describe la pena inmensa que le produjera aquella suspensión en la fundación de misiones y cuales eran sus generosas ansias misioneras, al decir de él: "Cruzó por los pueblos de gentiles de las veinte leguas de la costa del Canal de Santa Bárbara, que no bajan de veinte pueblos bien formados y poblados de mucho gentío, y en cada uno de ellos se le derretía el

corazón por los ojos, ya que no podía regar aquella tierra con su sangre para lograr su reducción, porque no estaba en su mano; procuró regarla con lágrimas nacidas de sus fervorosos deseos, que le hacía prorrumper con el "Rogate Domini nun messis, ut mittat operarios in messem suam". (Math. 9. vers. 38). Y la carencia de éstos es de creer que le acortó la vida, según las vivas ansias que tenía de la conversión de los gentiles, pues desde que recibió la noticia de no venir Misioneros para las Misiones de la Canal, se le oprimió el corazón, ofreciéndolo a Dios Nuestro Señor con sus deseos de la propagación de la fe".

El 29 de agosto de 1784, día de San Agustín, el Padre Serra descansó

en la paz del Señor. Después de su fallecimiento, sus sucesores fundaron doce misiones más, que junto con las nueve anteriores totalizaron un conjunto de veintiuna en el período 1769-1823; hermoso rosario construido sobre el llamado "Camino Real", allá en las Californias.

Pasó el tiempo, España y sus misioneros se retiraron de aquellos territorios, pero las misiones quedaron allá como recuerdo indudable de su paso y con importantes beneficios espirituales de difusión de la Palabra de Dios; la semilla había dado sus frutos!

Cuáles eran las misiones, cuándo y dónde fueron fundadas y cuál era el estado de las mismas transcurrido casi un siglo desde que se erigiera la última de ellas:

**SAN DIEGO DE ALCALA:** Primera de las misiones, fundada cerca de San Diego el 16-7-1769, llamada piedra angular del catolicismo de la costa norte del Océano Pacífico. Solamente se conservaban restos de la fachada.

**SAN CARLOS BORROMEO DEL RIO CARMELO (EL CARMELO):** Próxima a Monterrey, fundada el 3-6-1770. Residencia del Padre Serra durante 14 años; allí descansan sus restos. Restaurada de forma apreciable.

**SAN ANTONIO DE PADUA:** Fuera de la Ciudad de Los Reyes, cerca de Jolón, en el Valle de los Robles, fundada el 14-7-1771. Abandonada y en ruinas.

**SAN GABRIEL ARCANGEL:** Cerca de Los Angeles, fundada el 8-9-1771. La mayor parte de la madera empleada para construir su fábrica, la recogieron los mismos indios. Bien restaurada y en servicio.

**SAN LUIS, OBISPO DE TOLOSA:** Fundada el 1-9-1772, en la llamada "Cañada de los Osos". Restaurada, pero con pérdida de su primitiva arquitectura; en servicio.

**SAN FRANCISCO DE ASIS (MISION DOLORES):** Se fundó junto a la "Laguna de los Dolores", en pleno corazón de la gentilidad, el 9-10-1776, siendo la más septentrional de las misiones. Restaurada y en servicio.

**SAN JUAN DE CAPISTRANO:** Erigida junto a la Ensenada de Capistrano, fue fundada el 1-11-1776. En parte estaba restaurada y en servicio, pero la iglesia se encontraba en ruinas.



**SANTA CLARA DE ASIS:** Fue fundada en los llanos de San Bernardino, no lejos de San Francisco, el 12-1-1777. Se conservaba poco de la vieja misión, siendo recogida la misma en el edificio de la Universidad de Santa Clara, próxima al río Nuestra Señora de Guadalupe.

**SAN BUENAVENTURA:** Fundada el 30-3-1782 en San Buena Ventura; última de las que erigió Fray Junípero. Bien restaurada y en uso.

**SANTA BARBARA:** Erigida en Santa Bárbara, el 4-12-1786. Conservada en su viejo aspecto y en servicio.

**LA PURISIMA CONCEPCION:** Cerca de Lampoc, fundada el 8-12-1787. Abandonada y en ruinas.

**SANTA CRUZ:** Fundada el 25-9-1791. Completamente en ruinas.

**NUESTRA SEÑORA DE LA SOLEDAD:** Próxima a Soledad, fundada el 9-10-1791. Abandonada y en ruinas.

**SAN JOSE DE GUADALUPE:** Cerca de San José, fundada el 9-10-1791. Reconstruida con nueva estructura, perdiendo su antiguo estilo.

**SAN JUAN BAUTISTA:** Fundada en San Juan el 24-6-1797. Muy restaurada y en servicio.

**SAN MIGUEL ARCANGEL:** Erigida en San Miguel, fundada el 25-7-1797. Bien restaurada y en servicio.

**SAN FERNANDO, REY DE ESPAÑA:** Próxima a San Fernando, fundada el 8-9-1797. La iglesia en ruinas, pero la mayor parte del edificio habitable restaurándolo.

**SAN LUIS, REY DE FRANCIA:** Cerca de Oceanside, fundada el 13-6-1798. Bien restaurada y en servicio.

**SANTA INES:** Junto a Los Olivos, fundada el 17-9-1804. Bien restaurada y en servicio.

**SAN RAFAEL ARCANGEL:** Fundada el 14-12-1817. Enteramente en ruinas.

**SAN FRANCISCO SOLANO:** En Sonoma, fundada el 4-7-1823. Restaurada.

El tiempo ha ido discurriendo y los trabajos de restauración de las misiones han venido sucediéndose. El primitivo estilo arquitectónico español, que algunos califican de "franciscano", se ha intentado conservar con bastante acierto. "El Camino Real", verdadera arteria misional, también continua allí, aun cuando convertido en autopista por imperativo del tiempo y por los avances de la técnica. Pero lo más importante de todo ello es que allí está también el eco espiritual de la voz del Venerable Junípero Serra, que con su Amor a Dios atrae la visita de millares de peregrinos de todos los confines de la tierra, quienes acuden a orar ante su tumba en San Carlos Borromeo del Río Carmelo.

Nosotros elevamos también nuestras humildes oraciones para que la mies crezca y para que Su Santidad El Papa Juan Pablo II, si Dios quiere, no tarde en llegar allá y declare la beatificación de quien fue ejemplar misionero, lleno de amor al prójimo por amor a Dios.

Barcelona, 13 Junio 1987  
Festividad de San Antonio de Padua  
Adalberto Rodríguez-Martín  
y Petrus



# FRAY JUNIPERO SERRA EN SU TIERRA Y EN SUS MISIONES

Por Bartolomé Font Obrador

## Acontecimientos en la Sierra Gorda Queretana (México) HOMENAJE POPULAR AL P. MIRACLE EN TILACO

Tomo de una larga carta de mi recordado amigo, el Profesor Eduardo Loarca -su fecha es del 24 de febrero último-, lo que sigue:

*"El próximo 3 de marzo el pueblo de Tilaco estará de fiesta para honrar al Padre Francisco Miracle con motivo que en ese día, se cumplen 25 años de la llegada de este benemérito Misionero Capuchino a ese lugar. Usted sabe don Bartolomé que este sacerdote vino para dar una tanda de ejercicios espirituales con motivo de la cuaresma de aquel año, y esa semana se ha convertido en un cuarto de siglo pleno de realizaciones espirituales, materiales, sociales y económicas. Con ese motivo estaremos sus amigos para acompañarlo y juntos darle gracias a Dios por todo lo que él le ha dado a nuestro amigo Miracle y lo que también él por conducto de este Sacerdote le ha dado a Querétaro. Cuán hubiéramos deseado que usted estuviera con nosotros ese día, pero esto se determinó con muy poco tiempo pues usted ya conoce la modestia del Padre Miracle. Ojalá que usted le escriba con este motivo, pues creo que él sentirá su presencia en este acontecimiento tan importante de su vida, aunque ya haya pasado".*

Recibida esta misiva el 7 de marzo, no puedo menos que sumarme espiritualmente al inmenso afecto que le habrán manifestado tantos excelentes amigos juniperianos de Querétaro y rezar



LA MISION DE CONCA  
DONDE RESIDE EL P. MIRACLE



por sus intenciones. Cabe la bóveda de medio cañón, remozada de nuevo, la iglesia que con tanto amor erigiera el Padre Juan Crespí, habrá lucido sus mejores galas el pasado jueves, día 3, si tenemos en cuenta que el acto más significado del programa de tan fausta conmemoración, era indudablemente la Concelebración Eucarística del mediodía, presidida por Monseñor Alfonso Toríz y Cobián, Obispo de la Diócesis de Querétaro, ferviente devoto de Junipero Serra. Para todos, seguidamente, se preparaba "un convivio fraternal" en el atrio de la hermosísima misión, que preside desde su balcón nuestro Seráfico Patriarca San Francisco. Me imagino a toda la grey congregada participando de unas mismas ansias, entorno al incansable y virtuoso operario de la viña del Señor, que ha resucitado Tilaco, que es como decir su iglesia, su pueblo y sus gentes. Es el reconocimiento a una labor paciente, callada y continua realizada desde aquel ya lejano 3 marzo de 1963 en que el religioso capuchino llamado por un enviado del Obispo Toríz y Cobián, se trasladó desde S. Sebastián para atender "por una semana" a los indígenas pames, cuya parroquia de Tilaco no recibía atención alguna desde hacía muchos años. Y así fue como el benemérito religioso se insertó en la serranía a la que ha entregado lo mejor de su vida desde entonces, a sus 36 años de edad. Ahora, a sus 61, sigue ejerciendo sus tareas de pastor espiritual con renovados anhelos apostólicos; el nombre casi legendario del templo misional de Crespí, intrépido explorador y compañero amadísimo de Junipero Serra, vuelve a resonar en las selvas de la fragosa Sierra Gorda. Si la vieran nuestros misioneros!

## Ante la inminente beatificación del P. Serra

### SE CREA EL MUSEO DE LAS MISIONES

En otro párrafo de la misma carta del Profesor Loarca, me informa del caro proyecto de creación del gran museo misional de la Sierra Gorda, que se ubicará en el pueblo de Jalpan de Serra. Estas son sus palabras:

*"Hace unos días el Sr. Gobernador estuvo en Jalpan y ya determinó la fundación del Museo de las Misiones que creo que va a tener un coste superior a quinientos millones de pesos. Está encomendada esta obra a la Secretaría de Cultura y Bienestar Social así como también a la de Obras Públicas. Creo que será una buena obra cultural e histórica en donde se destacará la labor imponderable del Padre Serra que ahora sí, dentro de poco, será declarado Beato según las noticias que nos han llegado últimamente. Tal vez esta construcción se encuadrará con las obras que se hagan con motivo del Tercer Informe de Gobierno del Sr. Licenciado Mariano Palacios Alcocer Gobernador del Estado. También está en el equipo de esta proyección el P. Héctor Samperio del Estado de Hidalgo, que es un profundo conocedor de la Obra Misional y que gracias a él se publicó el libro "Sierra Gorda", un enclave misional en el centro de México, escrito por el Padre Lino Gómez Cando, también franciscano. Desde luego que su servidor aportará, si así se requiere, su modesta colaboración dentro de mis limitaciones, en esta obra. Así mi querido amigo, aunque despacio, se va realizando poco a poco lo que*



JALPAN



LANDA



TANCOYOL



CONCA

*desde hace muchos años ha sido parte de nuestro ideal".*

Esta vez parece cierto. Lo que desde hace tanto tiempo parecía se iba a realizar, se olvidó, para resurgir ahora con fuerza. El proyecto está a punto de traducirse en realidad ya que se dispone de la decidida voluntad del ejecutivo del estado regional, de los locales para su instalación, de técnicos y profesionales estatales y de instituciones religiosas y culturales, para que ya no encuentre escollos ni dilaciones. Y se cuenta, además, con hombres como mi estimado maestro en cuestiones de Sierra Gorda y Junípero Serra, como el Profesor Loarca que ya algunas veces, ante el mismo Gobernador y estando yo presente en compañía de las fuerzas vivas queretanas, dio su parecer al respecto.

Un Museo de las Misiones; es decir del conjunto de las cinco iglesias serranas, con su historia peculiar y sus rasgos privativos. Un Museo de las Misiones, con la figura estelar de Junípero Serra, pero con otros descollantes misioneros cuya labor evangélica está vinculada inseparablemente con la Sierra Gorda y Querétaro. Un Museo de las Misiones con los nombres y realizaciones de los compañeros franciscanos del heroico "petrer": Palou, Crespí, Cruzado, Murguía, de la Campa, Lasuén, Paterna, Martínez, Gastón, Pérez, Ramos de Lora, Sospedra, Inestrillas, etc. Allí queda también memoria de otros religiosos menores, que visitaron las misiones como el mismo Pérez de Mesquía, el Comisario de la colectación misional de Serra y Palou en 1749. Todos ellos tendrán su lugar en lo que esperamos sea una magna exhibición permanente de un pasado de esfuerzos, en las tareas siempre heroicas de la conquista espiritual de los indómitos pames. Una gesta maravillosa de transculturación del indígena, gracias a la cual fue posible desplegar unas desconocidas potencialidades creativas que se ve plasmadas en las portadas de sus templos misionales.



# LAS MISIONES DE SIERRA GORDA

## Su régimen temporal

Por el P. Salustiano Vicedo



UNA VISTA DE LA BAJADA HACIA JALPAN

Por regla general, cuando se habla del P. Fray Junípero Serra como misionero, de pronto parece surgir la idea de su magna obra realizada en la Alta California, hoy el estado más próspero de Norteamérica. La imaginación se lo representa de inmediato como un hombre inquieto y con afanes apostólicos, recorriendo largas distancias de un lado a otro por aquellas vastas y vírgenes tierras, en donde vivían seres humanos en una forma primitiva, ignorando por completo el nivel cultural y de civilización alcanzados desde hacía mucho tiempo en un mundo oriental a su situación geográfica, completamente desconocido para ellos.

Pero quien quiera conocer a fondo y tal cual fue el talante misionero del P. Serra forzosamente se tiene que adentrar primero, en la encrucijada de los caminos del corazón de la Sierra Gorda de Méjico, si quiere de veras tener una idea y noción bastante aproximada de lo que fue este gigante misionero, cuyo pedestal lo tiene asentado en medio de estas abruptas

montañas, si bien su esbelta estatua se levantaría más tarde en el actual estado californiano.

Realmente, en el estado del oro, como también así se le suele llamar a estas tierras, este inquieto fraile franciscano, que destellaba todo él fuego evangélico, llevó a cabo a lo largo de la costa del Pacífico una obra de héroes, comparable sólo con las hazañas de estos extraordinarios hombres. Desgraciadamente la actual civilización y el progreso tan asombroso, desarrollado en tan poco tiempo en aquellas fecundas tierras, ha absorbido y hecho desaparecer todo el pasado misional, si bien éste le sirvió de base y orientación para llegar a ser lo que hoy conocemos. Sólo ahora queda de aquella época gloriosa buena parte de las edificaciones de las misiones, que permanecen como testigos y exponentes de cuanto en otro tiempo, muy diferente al actual, se desarrollaba alrededor de estas construcciones muy funcionales, levantadas de barro y adobes hechos de este mismo material.

En la Sierra Gorda del corazón de Méjico no ha ocurrido igual. Cuando se llega allí, aún ahora, se tiene la sensación de que al calendario no se le han deshojado página alguna de sus meses y lo encontramos en la actualidad indicando aquellos lejanos años de 1700. Nada ha cambiado el panorama, tanto ecológico como vivencial de las personas de cuanto podemos observar en aquellos serranos rincones. Únicamente encontramos alguna que otra, pero muy escasas, edificaciones de aire más actual y las carreteras asfaltadas, que facilitan la visita a aquellos recónditos paisajes.

La sencillez de la gente, la forma de desenvolverse cotidianamente, sus formas y costumbres, bien podríamos decir que tampoco han cambiado desde aquellos remotos tiempos.

El tragín y la problemática de la vida moderna todavía no han llegado a contaminar a estos pacíficos indígenas, que permanecen inmunes a los cambios profundos y bruscos de la actual sociedad en la que nosotros estamos inmersos.

Para que nuestra experiencia fuera idéntica a la de aquellos tiempos del P. Serra, solamente haría falta que nos encontráramos al visitar estas cinco bellas y monumentales misiones con la figura atrayente de aquellos heroicos y abnegados misioneros y que además las misiones funcionaran con el mismo régimen de vida, como cuando fueron fundadas por los religiosos seráficos de hábito gris, sombrero de anchas alas y con un bastón en la mano para apoyarse cuando se trasladaban de un lugar a otro para reunir a los nativos, a fin de proporcionarles al amparo de la misión un bienestar, tanto temporal como espiritual, del que carecían y bien necesitaban.

No obstante, en dos de las cinco misiones, en la de Landa y Tlilaco, en la actualidad encontramos al visitarlas a sendos Padres religiosos que en nada, o en muy poco se les diferencia de aquellos

antecesores suyos de hace más de doscientos años. Mercedario el primero y el otro Capuchino. De éste último nos ocuparemos más adelante, en este trabajo sobre el gobierno temporal de estos enclaves misioneros.

Las misiones de Sierra Gorda están situadas en una inmensa hondonada, rodeada por todas partes de altas y agrestes montañas que oscilan entre los dos mil y más de tres mil metros de altura. Todas ellas las podemos contemplar cubiertas de un denso manto de vegetación, muy difícil de cruzar, surgida toda ella bajo la influencia de un clima semitropical.

Para llegar a aquellos profundos valles, hoy día, en los modernos medios de locomoción, se necesita desde Querétaro toda una larga mañana circulando por moderna carretera. Tras remontar la montaña se pasa por un pequeño desfiladero que corta aquellas alturas a escasos metros de sus cumbres más altas y ya en la bajada se llega a Pinal de Amoles situado este pequeño pueblo a 2.300 metros de altitud. Desde aquí, en corta y picada bajada se desciende hacia el fondo en donde te encuentras entre los 400 y 800 metros sobre el nivel del mar. Allí contemplaremos en estrechos valles las bien restauradas y artísticas iglesias de las antiguas misiones, que desde lejos, sus altos campanarios son como el faro indicativo de la posición donde están situadas.

La configuración geográfica presenta a la vista un lugar paradisíaco, si bien en cuanto hábitculo para las personas es bastante malsano y esto por el calor húmedo que allí se respira. Esta fue la mayor dificultad con que se encontraron los misioneros, por cuya causa no permanecieron allí mucho tiempo ya que la larga permanencia era agotadora, porque minaba *sensiblemente* la salud de quienes no hubieran nacido allí o no se pudieran aclimatar a este ambiente.

Por los cuatro puntos cardinales, todo a su alrededor, había



LA MISION DE JALPAN DE SERRA

llegado ya la colonización y civilización española antes de mil setecientos, pero en medio quedaba, lo que se decía, un inmenso manchón de la gentilidad en estado bastante salvaje, de nativos muy agresivos y ariscos, sin haber tomado apenas contacto con la nueva civilización, motivado este estado por la situación geográfica en la que vivían.

Los Dominicos y Agustinos habían intentado algunos acercamientos por el perímetro y adentrándose un tanto tímidamente fundaron algún que otro centro misional. Así se mantiene esta situación hasta que en 1744 llegan los religiosos franciscanos procedentes del Colegio de Misioneros de San Fernando de Méjico, presididos por el P. Fray Pedro Pérez de Mezquida, bajo la iniciativa y protección del general Don José Escandón.

Poco adelantaron los nuevos centros misionales allí fundados por los nuevos soldados de Cristo, puesto que como ya se ha dicho, a causa de lo insalubre del terreno los misioneros eran cambiados por otros en el escaso tiempo de pocos meses, si bien llegaron a reunir al amparo de las misiones a 3.840 indios nativos, no obstan-

te quedaron un número indeterminado disperso por las inalcesibles montañas.

Esta era la situación de las misiones de Sierra Gorda cuando se hace cargo de ellas el P. Fray Junípero Serra a mitad de 1750. Pues salió del colegio de San Fernando a primeros de junio y llegaba a Jalpan el 16 del mismo mes.

El misionero mallorquín estudia la situación y bien comprende que para adelantar en la tarea de la conversión de aquellos infieles hacía falta, primero aprender el idioma de aquellos indios y así poderse entender con ellos. Después fijar la estancia del misionero por tiempo más duradero. De lo contrario, permaneciendo allí como lo habían hecho hasta entonces sus antecesores, todo continuaría igual.

Estas fueron sus primeras directrices asumidas por el grupo de frailes que con él habían llegado para hacerse cargo de las cinco misiones: Jalpan, Landa, Tancayol, Tilaco y Concá.

Como es nuestro propósito, en esta serie de capítulos que ahora iniciamos, nos ocuparemos solamente en lo sucesivo del régimen temporal de estos centros misionales.



# GRACIA Y VOCABULARIO DEL DIARIO DE LA EXPEDICION DEL P. SERRA

Por Antonio Vives Coll

Por fin me decidí a leer los escritos de Fray Junípero Serra y lo hice de acuerdo con mi idiosincracia, que recuerdo de continuo a mis alumnos cuando les aconsejo que posean y lean tres obras fundamentales, a saber: la Biblia, el Quijote y el Diccionario mejor de la lengua preferida, porque no es obligatorio leer lo anterior para enterarse de lo siguiente, salvo referencia invocada.

Acometí pues mi tarea, este pasado verano, leyendo páginas y más páginas en cualquiera de los cinco volúmenes sin orden ni regularidad, cosa que puede hacerse provechosamente.

Pronto me di cuenta de la precisión de que hace gala el P. Serra en sus escritos recogidos, preparados y publicados en cinco tomos por el P. Salustiano Vicedo, O.F.M., con introducción general a cargo del P. Jacinto Fernández-Largo de la misma Orden, tomos editados e impresos en los talleres de APOSTOL Y CIVILIZADOR de la villa mallorquina de Petra, cuna de Fr. Junípero, en 1984, volúmenes que suman casi mil quinientas páginas de 20 x 14 cms.

No hago una reseña que no viene al caso, sino que sigo mi camino después de afirmar, por obvio, que el P. Serra no se propuso hacer literatura. Ahora bien creo que tenemos la obligación de romper una lanza más a favor de Fr. Junípero, cuyos escritos merecen ser leídos no sólo por sus numerosos devotos sino también por todos, escritos que agrandan la aureola mimbada que se hace esperar.

No se puede dudar de que el P. Serra es un escritor maestro en la precisión, gracias a la Filosofía y a la Teología, extremos que puntualizaremos lacónicamente. Después de cursar enseñanza Primaria y Humanidades en el convento de San Bernardino de su Petra natal, Fr. Junípero ingresó a los quince años (1729) en el convento franciscano de Palma donde vistió el hábito de San Francisco el 14 de Septiembre del año siguiente para, un año más tarde -el 15 de Septiembre, con exactitud- profesar. A lo largo de nueve años, en los cuales recibió sucesivamente las órdenes menores y mayores y fue ordenado sacerdote en 1737, estudió filosofía -de la que fue lector y Teología que impartió durante ocho años, de los cuales seis lo fueron en la Cátedra de Teología nominada precisamente de "Prima de Sutil Maestro", la Cátedra escotista y de mayor categoría de la Universidad de Palma de Mallorca, docencia que finalizó en marzo de 1749, decidida la vocación de misionero, superior a la docente en la espiritualidad personal y circunstancial del trascendental momento. Tan espartanas líneas biográficas serían incompletas si no añadiéramos que el P. Serra desplegó en esos años mallorquines una gran actividad de orador sagrado con encomiadas predicaciones en casi toda la isla.

Misionero ya, y hasta la muerte (1784), Fray Junípero, que no volvió nunca a Mallorca, en las casi mil quinientas páginas apuntadas, nos cuenta sus actividades, desde el punto de vista oficial, cuando

está obligado, o desde el punto de vista privado, con la modestia requerida y matizada.

Entre los escritos juniperianos -repito, dignos de ser leídos todos- destaca al lado de la mayor parte de sus cartas, sincerísimas y, a menudo, candorosas, el Diario de la Expedición desde Loreto, 28 de Marzo de 1769, a San Diego, 1º de Julio del mismo año, con el apéndice del final en el puerto de San Diego, concluido horas después, el 2 de Julio.

El P. Serra, capellán y diarista de la expedición mandada por el eximio militar de Balaguer (Lérida), Gaspar de Portolà, es un observador minucioso que, apelando al vocabulario correspondiente, nos transmite con precisión y amenidad todo lo que percibe su retina. Precisión y amenidad son la base de la gracia que rezuma la pluma juniperiana a lo largo de las sesenta y cinco páginas, 152-217, ambas inclusive, pletóricas de dinámica asentada especialmente sobre el sustantivo, "sustancia", el verbo, movimiento y/o estado, y el adjetivo calificativo, vivo en sus tres grados, dinámica acrecentada por el aumentativo y el diminutivo que abundan, en grado sumo el diminutivo que resulta expresivo y cariñoso y recuerda la más lírica línea del Santo Poeta de Asís con la cumbre del segmento siguiente: "*un poquitillo de palito seco que parece tronquito de flores*" (p. 189), flores, elemento natural que con las rosas, en primer término, y de ellas en cabeza la Rosa de Castilla, entusiasmaron al misionero mallorquín.

Numerosos son los fragmentos y pasajes juniperianos, diseminados acá y allá en el Diario que nos ocupa, de los cuales nos llama la atención por su naturalidad asombrosa el encuentro con un anciano:

*"En el sitio donde paramos hallamos un gentil hombre viejo, y tan desnudo como todos. Lo agasajamos, le dimos de comer, nos dixo que por allá cerca vivían muchos de los suyos, y que pasando otra vez con mucha gente un padre, que según las señas era de la Compañía, otros se huyeron, y que lo mismo hazían los de assí delante, pero que él nunca se huía; y bien se conoció que al viejo no se le dava por naydie, por que estando conversando con nosotros en medio de la rueda, se agachó, y como no había ropa que quitar, promptamente se puso a hacer su necesidad conversando con nosotros, y se quedó tan sereno como descargado. Le dixeron los intérpretes si quería ser christiano, y dixo, que sí".* (p. 175)

Más lejos leemos una escena cruel, con cierta comicidad y gracejo a la vez, en las líneas siguientes:

*"En la jornada de hoy un criado del señor gobernador, de nación genovez y de ofico cozinero, ha mostrado el valor de su espada atravesando con ella una burra por entre las nalgas, y dexándola muerta a sus pies, por que se le ponía delante, y retardava el andar de su cavalgadura; y certificado dicho señor gobernador por testigos de vista y confesión del reo del burricidio le privó del ofico, mandó quitarle las*



armas, le condenó a seguir la expedición a pie, y a que pague la burra in quadruplum, esto es en 40 pesos". (p. 203)

cuyo gracejo y comicidad son seguidos de ternura y candor franciscano como puede verse a continuación:

"Aquí una hyegua parió una hermosa mulita, y considerando que el tierno animal no podría seguir a las demás se les adjudicó a los indios, quienes prontamente la desollaron, y puesta en pedazos a la lumbré empezaron a regalarse con sus frescas y tiernas carnes. Buen provecho les haga". (p. 203)

Tres botones para muestra, como habrá comprobado nuestro amable lector, de un estilo variopinto con la ortografía, que hemos respetado y que no presenta apenas dificultades, del P. Serra que vivió y escribió en el S. XVIII; tres botones que patentizan las siete primeras acepciones del artículo 'GRACIA' del Diccionario de la Real Academia Española, en su vigésima y última edición, que rezan así:

*gracia.* (del lat. *gratia*). f. Don gratuito de Dios que eleva sobrenaturalmente la criatura racional en orden a la bienaventuranza eterna. // 2. Don natural que hace agradable a la persona que lo tiene. // 3. Cierta donaire y atractivo independiente de la hermosura de las facciones, que se advierte en la fisonomía de algunas personas. // 4. Beneficio, don y favor que se hace sin merecimiento particular; concesión gratuita. // 5. Afabilidad y buen modo en el trato con las personas. // 6. Garbo, donaire y despejo en la ejecución de una cosa. // 7. Benevolencia y amistad de uno.

Ahora bien, creo que el lector, devoto juniperiano o no, puede quedar frenado por ciertas dificultades léxicas que intentamos paliar con los significados hallados en los diccionarios que tenemos a mano; los vocablos, que lo requieran, serán explicados a medida que aparezcan, y sólo la primera vez, lo más llanamente posible.

- **Noto.** Adjetivo. Notorio, publicado y sabido y, por extensión, noticia.
- **Visitador.** Sustantivo. Empleado, juez ministro encargado de hacer reconocimientos o vistas.
- **Vaso.** Sustantivo. Sinónimo de "paquebot" y, al pie de la letra, casco de una embarcación.
- **Alias.** Adverbio latino. Por otro nombre.
- **Los necesarios.** Lo necesario.
- **Bastimentos.** Sustantivo. Sinónimo de "provisiones"; de origen catalán.
- **Temporalidades.** Sustantivo muy usado en plural. Aquí, relativo a lo secular y profano.
- **A pedimento.** Locución adverbial. A petición.
- **Avíos.** Sustantivo. Plural familiar. Utensilios necesarios para un fin.
- **(Real) presidio.** Sustantivo (Real) plaza.
- **Interin.** Adverbio de tiempo, de origen latino. Entretanto, mientras.
- **Baya.** Sustantivo. Bahía.
- **Hato.** Sustantivo. Conjunto de personas o cosas.
- **Acomodos.** Sustantivo pl. Aquí, conveniencias, reforzado por el contexto.
- **Con-misionero.** Sustantivo compuesto. Compañero de misión.

- **Providencias.** Sustantivo pl. Disposición tomada de antemano, aquí.
- **Mansión.** Sustantivo. Estancia o parada en un sitio.
- **Mala data.** Locución. Aquí, ¿En malas condiciones?
- **Sudaderos.** Sustantivo pl. Sudadero, manta que se pone a las cabalgaduras debajo de la silla o aparejo.
- **Zacate.** Sustantivo. (Náhuatl/çacate). Forraje, hierba, pasto.
- **Reata.** Sustantivo. Correa que ata varias caballerías para que sigan una tras otra.
- **Bayle.** Baile.
- **Embijados.** Participio adjetivado. Pintados o teñidos con bija o bermellón.
- **Pinole.** Sustantivo. Del náhuatl pinolli. Dos acepciones: 1) Harina de maíz tostado. 2) Bebida elaborada con esta harina, azúcar y otros ingredientes.
- **Rancherías.** Sustantivo pl. Ranchería. Conjunto de ranchos o chozas que forman una población.
- **No se amañavan bien.** No se salían con la suya.
- **Petaca.** Sustantivo. (Náhuatl), petlakáli. Estuche de cuero, metal u otra materia.
- **Atole.** Sustantivo. (Náhuatl), atúlli. Por el contexto se sabe que la mencionada bebida consta de pinole disuelto en agua o leche hervida.
- **Espolio pesado del capitán:** de acuerdo con N. Cepeda "bienes que quedan para la Iglesia al morir los prelados", es de sentido común la sustitución de "prelados" por el capitán mencionado.
- **Pagesito.** Pajecito. Diminutivo, vocablo derivado que disminuye el primitivo, al que es muy aficionado el P. Serra al escribir.
- **Indito.** Indio pequeño, otro diminutivo con el sufijo -ito.
- **Avió... con todos los recados...; proveer... de todos los documentos.**
- **Coxinillos.** Cojinillos. Otro diminutivo, en plural; de "cojín", almohadón.
- **Alaxas.** Alhajas.
- **Feriarla.** Vender, comprarla o permutarla.
- **Requa.** /recua/ Conjunto de caballerías o animales de carga que sirve para trajinar.
- **Gentiles.** Sustantivo pl. de gentil. Idólatra o pagano.
- **Indios cerrados.** Indios unidos, juntos.
- **Neófitos.** Sustantivo pl. Neófito, persona recién convertida a la religión católica.
- **Jacal.** Sustantivo. (Náhuatl) xacali. Especie de choza.
- **Aguages.** Aguajes. Sustantivo pl. de aguaje, agua potable, corriente marina, marea.
- **Verrendo.** Berrendo. Bóvido rumiante americano muy sociable conocido actualmente más bien como el antílope americano.
- **Poza.** Sustantivo. Charca.
- **Ranchitos.** Sustantivo pl. Ranchito, diminutivo de "rancho".
- **Vide - Vi.**
- **Pitahayas.** Sustantivo pl. Pitahaya. Planta americana de la familia de los cactus.
- **Cardón.** Sustantivo. Cardo.
- **Garambullo.** Sustantivo. Otro cacto que tiene por fruto una juna pequeña roja.

- **Xacalillo, Jacalillo.** Sustantivo. Diminutivo de "jacal". Chozas pequeñas.
- **Annuo, Anual.**
- **Cabito.** Sustantivo, diminutivo de "cabo".
- **Cerillo.** Vela de cera.
- **Mescales = mezcales,** sustantivo pl. de mezcal = variedad de pita y aguardiente que se saca de esta planta.
- **Tatemados = Totemados,** de tótem, emblema tallado o pintado.
- **Tabajlc/c/o = Tabaco.**
- **Tule.** Junco (s).
- **Tapestle.** No hemos localizado el vocablo pero sí "tapesco" que cuadra perfectamente con el contexto y significa: "especie de zarzo que sirve de cama, y otras veces, colocado en alto, de vasar". Naturalmente, apostamos por la primera acepción de las dos.
- **Contracosta.** Sustantivo. Costa opuesta a la primera que encontraron los primeros llegados a una península o isla por los rumbos acostumbrados.
- **Cordillera.** Sustantivo. Aquí, ¿cordero?
- **Bateque.** Abrevadero artificial.
- **Llanete.** Diminutivo de "llano".
- **Hechecitas.** Diminutivo de "Hechas", después de los diminutivos de "pemosillo", "pueblecito". Siguen "florecitas", "alturita", "cerrito", "cordoncito" (sic), "casitas".
- **Plan = Planicie.**
- **Anchor = Anchura.**
- **Amisijo = Amasijo.**
- **Boruca.** (vascuence, buruka, lucha, topetazo). Bullicio, alboroto.
- **Milpas.** Sustantivo pl. Milpa. Tierra destinada al cultivo.
- **Tulares = Junqueras.**
- **Cañada.** Espacio situado entre dos alturas poco distantes.
- **Chacuaco.** Horno de manga para fundir minerales de plata.
- **Encino = Encina.**
- **Tupir.** Hacer más densa una cosa, obstruyendo sus intersticios.
- **Matorralillo.** Diminutivo de "Matorral".
- **Vagiales.** Bajiales, sitios bajos costeros que se inundan con el mal tiempo.
- **Entreveraban.** Entreveraban. Estaban intercaladas.
- **Cocovas.** Quizás "Jojobas" por "Tojobas" de "Tojo", planta leguminosa que recuerda la retama.
- **Abra.** Acepción hispanoamericana, según Corominas, por "abertura entre dos montañas".
- **Largor = Longitud.**
- **Atajadores.** Sustantivo pl. Atajador, que ataja, que va por un sendero o atajo.
- **Inandable.** Compuesto con el prefijo negativo in-, que no se puede andar o recorrer.
- **Buey de agua.** Caudal grueso de agua que sale por un canal, encañado o nacimiento.
- **Juncial.** Lugar poblado de juncias, plantas herbáceas ciperáceas medicinales y olorosas.
- **Esculcando.** Verbo. Esculcar, escudriñar.
- **Cavallada = Caballada,** manada de caballos y yeguas.

- **Vatea = Batea** o azafate de madera.
  - **Tepalcates.** Sustantivo pl. El contexto aclara el sentido.
  - **Agua de chía.** La chía es una semilla de una especie de salvia, de la cual se extrae un aceite secante.
  - **Ringlera.** Vocablo castellano tomado del catalán, hilera.
  - **Canoítas.** Sustantivo pl. Diminutivo de "canoa".
  - **Theanguiz.** No sabemos el significado y no nos aventuramos.
  - **Cambalachando.** Verbo, cambalachar - cambalachear, hacer trueque de objetos de poco valor.
  - **Pañitos.** Diminutivo.
  - **Laborío.** Trabajo, labor.
  - **Varejones.** Sustantivo pl. Varejón, vara, verdasca.
  - **Rebalse.** Estancamiento momentáneo de aguas corrientes.
  - **Hypo.** Hipo, corrobora y refuerza "ansia".
  - **Friolerilla.** Otro diminutivo, "friolera", cosa insignificante.
  - **Pañitos.** Un diminutivo más.
  - **Procera.** Adjetivo femenino formado por el P. Serra, alto.
  - **Estero.** Terreno por el cual se extienden las aguas de las mareas.
  - **Canoítas o cayucos.** Se comprende esta disyuntiva ya que, si bien los diccionarios no registran "cayuco" como diminutivo, los diccionarios lo dan a entender cuando leemos: "Embarcación de una pieza más pequeña que la canoa, con fondo plano y sin quilla".
  - **Chupa.** Prenda que cubre el tronco con cuatro faldillas de la cintura abajo y con mangas ajustadas.
  - **Ante-ojos.** Anteojos.
  - **Cotón.** Tela de algodón de varios colores.
  - **Barranca.** Barranco.
  - **Chollas.** Cabezas.
  - **Enramadita.** Pequeña enramada.
- Aquí termino con lo que me ha parecido más difícil del léxico del P. Serra que se fue familiarizando con costumbres, plantas y animales extraños a España como queda visto en el vocabulario que contiene vocablos del Náhuatl -habla de México- en los que hallamos: "Atole", "jacal", "petaca", "pinole", "zacate", etc., por vocablos, muy anteriores, del Taíno -hablado en Santo Domingo y Puerto Rico- como "canoa", "maíz", "tabaco", etc., con algún que otro vocablo como "bastimentos" y "ringlera" que recuerdan la procedencia catalana y "boruca" de origen vascuence, léxico en el que prevalece naturalmente la lengua castellana, la lengua del texto tratado y anunciado en el título de este artículo.





# EVOCACIONES DE PUERTO RICO: FRAY JUNIPERO Y LA MONJA ABANDERADA

por José M. Cugat y Bonet



LAPIDA CONMEMORATIVA  
DE LA ESTANCIA DE FRAY JUNIPERO EN PUERTO RICO

## REVIVIENDO UN VIAJE

El viajar es un placer, por las diversas emociones que puede deparar al individuo, ilustrándole con nuevas experiencias y, también, haciéndole constatar sobre el lugar conocimientos previamente adquiridos que en la mente de uno se hacían antes legendarias. Es a un tiempo enriquecer y reconfirmar la cultura de la persona.

A veces la búsqueda de un dato concreto puede constituir la motivación del viaje; pero, otras, el dato interesante puede surgir al paso por sorpresa y su experimentación llena aún más de mayor satisfacción.

Pero, la experiencia del viaje anteriormente realizado adquiere con el tiempo una doble dimensión secundaria: recordarlo y contarlo. Es volver a revivirlo sosegadamente con la perspectiva de la lejanía y del tiempo, en la magnitud de la imaginación y, además, compartir la emoción de la propia enseñanza personal con los semejantes.

Apoyándome en este orden de ideas, me complazco en recordar

un viaje a Puerto Rico y, antes de dejar transcurrir más tiempo, quiero dejar constancia de mis vivencias en la bella isla borinqueña, perla de las Antillas.

## TURISMO DE CONSUMO

Llevaba, entonces, ya algunos días en San Juan, desenvolviéndome por la parte moderna de marcado cariz yanqui, y habiendo ya recorrido varios puntos de la isla de interés turístico solazándome en sus magníficas playas, tales como la de Isla Verde festoneada hasta el Condado con imponentes condominios y lujosísimos hoteles y la de Luquillo con sus paradisiacos palmerales. La ascensión al bosque tropical de El Yunque, llamada la selva de la lluvia porque intermitentemente cada media hora cae sobre su tupida vegetación un rápido aguacero. Fue esta una excursión singular, escuchándose el murmullo característico de la selva virgen con el discurrir del agua torrencial y los pájaros, o quizás los "coquis" que son unas ranitas únicas de la isla cuyo sonido peculiar parece el de los pájaros. Pero, todavía

no me había internado en el Viejo San Juan para introducirme de una vez en el auténtico pasado hispánico de la isla. Puerto Rico muestra una muy acentuada influencia norteamericana, con una economía montada sobre el poderoso dólar del Tío Sam que hace girar muy aceleradamente a una sociedad consumista, pero no por ello ha renunciado a su inmediata herencia española que todavía conserva vigente.

## EL VIEJO SAN JUAN

Me fascinaba poder ir a visitar la Bahía, para ver donde había desembarcado su colonizador don Juan Ponce de León, en 1508, quien fundara el Puerto Rico de San Juan Bautista, tal como ya había llamado inversamente Cristóbal Colón a la isla en 1493 cuando llegó a ella por primera vez acompañado por el mismo colonizador. Tenía yo ansias, tal como hice luego, de recorrer el castillo de El Morro y el fuerte de San Cristóbal; ver la Puerta Vieja de San Juan y La Fortaleza, visitar la casa-museo de Pau Casals admirar la Catedral y antiguos conventos y pasearme por sus bien alineadas y adoquinadas callejas íntimas y sus plazuelas recoletas, bordeadas por viejos edificios religiosos y casonas con floreados balcones y rejas con alegres patios interiores, donde perduran todavía intactos el sabor y la estampa colonial como rasgos observantes del legado histórico y cultural de España. El Viejo San Juan recuerda mucho a la ciudad de Cádiz o al barrio de la Barceloneta de Barcelona, y en los rótulos de muchos de sus establecimientos se leen apellidos catalanes. Hay una tienda que se titula La Mallorquina.

Pues, no me sentí realizado en mi ideal viajero hasta que así hube efectuado este itinerario.

## EL CONVENTO DE LA CONCEPCION

Pero, mi primera recalada en el Viejo San Juan fue para ir a visitar a una ancianita antigua amiga mía que se encontraba en-





SOR DOLORES IRIARTE Y EL AUTOR DE ESTE ARTICULO

ferma e internada en el pequeño Hospital de La Concepción, de las Siervas de María. El edificio, comprendiendo el convento de la comunidad religiosa y la capilla, se encuentra al lado mismo de La Fortaleza que data del siglo XVI, por encima del Bastión de La Concepción y adosado sobre la antigua muralla que continuándose desde el Castillo de El Morro flanquea la entrada a la Bahía de San Juan; o sea, en la parte más histórica de la ciudad asomándose sobre una vista panorámica magnífica, llena de luminosidad y colorido tórridos.

#### SANTUARIO JUNIPERIANO

Al llegar frente a la puerta del Convento-Hospital de las Siervas de María e ir a hacer sonar la campanilla me apercibí de que en la fachada había una placa de bronce conmemorativa a haber estado allí, hacía casi dos siglos y medio, Fray Junípero Serra. ¿Pero cómo no pudo haberseme ocurrido antes que el Padre Serra había estado también en Puerto Rico y aquél fue el lugar mismo de su corta estancia rumbo hacia Méjico? Bien seguro que de haberme acordado antes ya me hubiese interesado en buscar aquel punto, pero fue el azar que condujo mis

pasos hasta encontrarlo. ¡Alabado sea Dios...! Mi alegría fue indescriptible.

Hacía apenas un mes que yo había estado en Petra y había fotografiado tantas placas y plafones conmemorativos de Fray Junípero Serra y ¿cómo no iba yo a hacer lo mismo allí? Las fotografías de dicha placa y del convento iban a ser unos de los mejores trofeos que me traería de Puerto Rico.

En la placa de bronce se lee:

1713 +1784

En esta casa vivió

FRAY JUNIPERO SERRA, o.f.m.

18 de Octubre - 2 de Noviembre

1749

Para perpetuar la memoria de su estada  
en la ciudad de San Juan Bautista  
de Puerto Rico

Sus admiradores y devotos  
le consagran esta lápida

Año 1934

Pero, si yo ya lo había leído en las diversas ediciones de la biografía sobre el Padre Serra escrita por Fray Francisco Palou, donde dice: "Llegamos a hacer aguada en la Isla de Puerto Rico a mediados de octubre, y, desembarcados en ella la tarde el un día

sábado, fuimos a hospedarnos a una Ermita titulada de la Purísima Concepción (situada sobre la muralla de la Ciudad), la cual tenía su capilla con tres altares y bastante vivienda para toda la Misión. Entrada ya la noche, nos convidó el ermitaño o sacristán que cuidaba de la capilla, si queríamos asistir al rezo de la Corona, al que concurría aquella gente por ser sábado. Aun no habían acabado de desembarcar todos los Religiosos, con cuyo motivo estaba ocupado el P. Presidente. Encargóme a nuestro Fray Junípero que fuese a dicha Capilla con los que estábamos ya en tierra y le dijo que podía rezar, desde el púlpito, los Gozos de Nuestra Señora y decir cuatro palabras para consuelo de la gente. Asistimos y cantamos la Tota Pulcra y, concluida ésta, dijo mi venerado Padre cuatro palabras, que fueron éstas: 'Mañana para consuelo de los moradores de esta ciudad, se dará principio a la Misión, que durará el tiempo de la detención del navío; convido a todos para mañana en la noche en la Catedral, donde comenzará'... Concluida la Misión, salimos de aquel puerto para el de Veracruz el día 2 de noviembre..."

Una vez fui recibido dentro del convento, no pude menos que comunicar a las monjitas mi entusiasmo por el hallazgo de tan importante testimonio histórico, quienes se deshicieron en atenciones conmigo tan pronto supieron que yo acababa de llegar de España, pues varias de ellas eran nativas de diversas provincias españolas, dado que la orden de las Siervas de María procede de España.

#### CELO APOSTOLICO

La Orden de las Siervas de María fue fundada por Santa María Soledad Torres Acosta, para cuidar enfermos y para llevar consuelo y guía espiritual a cuantos necesiten estas gracias. La labor que desempeñan estas religiosas es altamente encomiable, tal como yo mismo pude comprobar al pasar al interior de la sala de enfermas y presenciar casos verda-



LA MONJA ABANDERADA

deramente conmovedores. Solamente almas henchidas de profunda caridad cristiana pueden entregarse a una tarea tan abnegada y desarrollarla con tan noble desprendimiento.

No me costó entablar amistad, entre varias, con Sor Luisa, una religiosa gallega rebotante de energía y buena disposición, y con la diligente Superiora, Sor Dolores, una mujer admirable con toda la recidumbre y talante de vasca, quien tanto parecía poder dirigir un hospital y un convento, como podía muy bien haber sido el ejecutivo de una gigantesca empresa mutinacional. Soltura y temple no le faltaban.

Sor Dolores Iriarte, nació en Navarra y en 1931 inició su noviciado en su tierra natal, para profesar en la Orden al quinto año después. Poco después fue enviada a Puerto Rico, lugar a cerca del cual, según nos contó, jamás había oído hablar y ni tan siquiera acertó a localizar en un mapa mundi, cuando le comunicaron su destino.

#### JUBILO EN EL CONVENTO

Coincidió entonces en que a los pocos días siguientes, Sor Dolores iba a celebrar las Bodas de

Oro de su profesión religiosa, y me invitó a la fiesta abierta que la comunidad ofrecía a los amigos del Hospital de La Concepción. El oficio religioso en la capilla engalanada del convento, fue conducido por un sacerdote salesiano español, respirándose en el interior del templo una elevada espiritualidad; y, después, afuera en el patio se ofrecieron refrescos y pastel a los numerosos invitados, cundiendo una sana alegría. Resultaba simpático observar el ir y venir desenvuelto por el patio porticado de las monjitas en hábito blanco del mismo convento y de otras casas de la misma Orden en la isla que aquel día habían acudido felices a arrojar a su superiora. Era su fiesta grande y uno aprendía allí el valor de la palabra comunidad. Prendía el ambiente un sentimiento enaltecedor que inspiraba júbilo. Era la alegría de la inocencia que exhalaba olor a santidad.

"VIVO SIN VIVIR EN MI,  
PUES TAN ALTA VIDA  
ESPERO..."

Con la más genuina emulación teresiana, eran para Sor Dolores sus 50 años de elevación a la dignidad de esposa del Señor, la

consagración de una vida dedicada al bien y la apoteosis de un himno al amor. Un castillo interior para morada de los conceptos del amor de Dios en el camino de la perfección con la más regocijada mística.

No hay renuncia cuando la abnegación es en aras del enaltecimiento de las relaciones espirituales y del ideal de la caridad cristiana.

#### LA ABANDERADA

Aparte de su prestigio como superiora y directora del Convento-Hospital de La Concepción, Sor Dolores Iriarte, es también famosa en San Juan, donde la llaman la "Monja Abanderada", porque cada vez que entran por la bocana de la Bahía o zarpan de la misma barcos españoles, las autoridades del puerto se lo comunican, y ella se asoma al porche exterior del Hospital que da sobre el bastión, saludándoles con una enorme bandera española que ella enarbola con energía haciéndola ondear plétorica de emoción patria. Los barcos le devuelven el saludo con el retumbar de su sirena.

Me dijo, que también salía con la bandera a despedir a los aviones de Iberia cuando despegan de día. Sor Dolores, la Monja Abanderada, sacó especialmente para mí la bandera al porche para demostrarme su acto de expansión patriótica.

Es bonito recordar los viajes y tener ocasión de narrarlos...



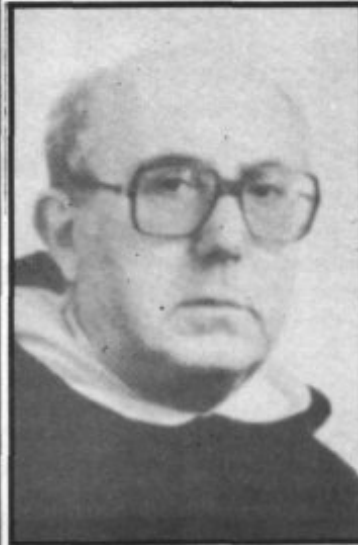


# EL MANACORI LORENZO GALMES HA ESCRITO UNA NUEVA BIOGRAFIA DE JUNIPERO SERRA

Lorenzo Galmés

FRAY JUNÍPERO SERRA

Apóstol de California



EL P. LORENZO GALMES  
AUTOR DEL LIBRO

El dominico manacorí, Lorenzo Galmés Mas es el autor de una nueva biografía de Fray Junípero Serra que acaba de publicar la Editorial BAC, en edición de bolsillo, dentro de la serie Grandes Evangelizadores de América, que patrocina la Comisión Episcopal del V Centenario.

En un volumen de doscientas cincuenta páginas, Lorenzo Galmés, con un estilo cuidado y utilizando un lenguaje que desvela una constante preocupación por el rigor histórico, va desgranando las distintas facetas de la personalidad de Junípero Serra y se fija en las circunstancias históricas en que el misionero se vio envuelto. Al autor probablemente le preocupa más el hombre, el escrutar en los rasgos y actitudes que puedan definir al franciscano de Petra, antes que la magnitud de la obra evangelizadora de Fray Junípero, aspecto éste último

que tampoco queda postergado en la biografía juniperiana del dominico de Manacor.

Para el padre Lorenzo Galmés, Fray Junípero "no es un valor que hay que descubrir, es un hecho histórico que hay que calibrar", hay que profundizar en la personalidad de un hombre tremendamente sencillo, impregnado de una sencillez que sin embargo le motivaba a emprender grandes obras y superar cualquier obstáculo. Quizás por ello, el autor invita al lector a quedarse "con la imagen de un fraile menudo, vestido de tosco y apedazado sayal franciscano, de cierta apariencia juvenil y con decisiones de experimentado, recorriendo numerosos caminos y cruzando polvorientas llanuras, escalando montañas sin vocación de montañero y mortificado por una llaga en la pierna que le recordaba lo que era y le impedía ir tan aprisa

como su ideal pedía". Lorenzo Galmés concluye la introducción de su biografía señalando que Fray Junípero "con una cruz sobre el pecho que le catapultaba hacia Dios, y una campana consigo a cuya llamada acudían los indios, fue anunciando la paz y el bien en Cristo. Su figura suscita la admiración y mueve la devoción. La primera sorprende y la segunda invita a rezar".

Estos son los distintos aspectos que el padre Galmés trata de descifrar a lo largo de seis capítulos en los que se fija primero en la Mallorca y Petra del siglo XVIII, la formación del futuro misionero y su etapa mallorquina de profesor y predicador para pasar luego ya al "Nuevo rumbo para ideal nuevo" y los "Cauces definitivos en la conquista espiritual". "La hora suprema" y lo que el autor llama "envidiable muerte" conforman las últimas páginas del libro.

## LORENZO GALMES

El autor de este estudio biográfico de la BAC dedicado a Fray Junípero Serra, cuando el misionero está a punto de subir a los altares, Lorenzo Galmés Mas, nació en Manacor en 1925 y desde 1939 pertenece a la Orden de Predicadores. Es doctor en Historia por la Universidad de Valencia y en la actualidad ejerce como profesor de Historia de la Iglesia en la Facultad de Teología de San Vicente Ferrer, también en Valencia. Está considerado como una de las máximas autoridades sobre la figura de Bartolomé de las Casas, del que ha escrito "Bartolomé de las Casas. Defensor de los Derechos Humanos" y ha participado en numerosos congresos sobre su figura. También es autor, entre otros títulos de "Francisco Coll y Guitart O.P., vida y obras" "Cinquanta anys trepitjant camins de Catalunya" y "Testigos de la fe en la Iglesia de España", obras a las que ahora se suma "Fray Junípero Serra, apóstol de California".

Llorenç Riera.



# El promotor de una película sobre Junípero Serra pide 600 millones a Baleares

Un asturiano afincado en Estados Unidos se ha lanzado a la promoción de una película: la vida de Junípero Serra. Este proyecto se encuentra en avanzado estado de preparación.

Ya tiene el actor y dice tener 600 millones para

financiar el film. Como éste cuesta 1.200 millones, pide a la autonomía de Baleares que aporte los otros 600 millones. Las islas tendrían 12 minutos en la filmación, donde lo más importante es la vida del misionero de Petra.

que es necesario popularizar y humanizarla narración.

Queda lo que en esta concepción de la película es un detalle: el director. Según Tuero, fue el propio Hoffman quien dijo que más valía esperar a tener el guión, porque directores hay muchos. Se están barajando algunos nombres: por un lado Francis Ford Coppola (director de *Apocalypse Now*), Steven Spielberg y José Luis Garci. El trío parece no ser demasiado homogéneo, pero Tuero insiste en que esto del director no es fundamental.

La película ya tiene en marcha la preparación del guión: se trata de una adaptación de una novela de una escritora, Waterhouse —poco conocida—, localizada por los promotores en una biblioteca de Nueva York. En base a esa novela, contada por dos indios, se hará el guión. De él ya se sabe que incluirá unos doce minutos de Mallorca, dado que el punto de procedencia del famoso misionero es obviamente considerado fundamental. Junípero Serra vivió los 35 primeros años de su vida en Baleares y los 35 siguientes en sus aventuras americanas.

La financiación que Baleares tendría que aportar se debería extender a diversos sectores, entre los que está el Fomento del Turismo. Esta es la pretensión de los promotores. La idea presentada también incluye una contraprestación: se haría una difusión de la imagen de Mallorca, que según los interesados coincide exactamente con el tipo de turismo que tienen las islas, en el sentido de que esta película va a lo que les interesa a nuestros clientes turísticos. Se harían exposiciones de Mallorca conjuntamente con la presentación de la película en las principales capitales. La idea está en la mesa del *conseller*, que debe dar una respuesta en breve. La cantidad solicitada es de 600 millones de pesetas, cantidad que la *conselleria* gasta cada dos años en la promoción de nuestro turismo, vía acuerdos con el Gobierno central.



Lorenzo

Aquiles Tuero, en la foto, desiste de hacer ahora una serie de televisión: Junípero será protagonista de un magno largometraje. La idea de una Dinastía en Petra, queda para después.

DM - 27 de Marzo de 1988

J.M.

PALMA. — Un día del otoño del año que viene, en una sala de cine de Palma, posiblemente, se estrenará una película cuya primera escena será la del presidente de los Estados Unidos y el gobernador de California inaugurando, en el capitolio de Washington, un busto en la galería de los famosos, de los padres de la patria: fray Junípero Serra, el *Father Serra*, como lo llaman en ese país.

Este es el proyecto que está en fase muy avanzada de preparación y que tendrá como protagonista a Dustin Hoffman. Su productor es un asturiano, Aquiles Tuero, instalado en Estados Unidos y que se dedica a la promoción cultural.

Tuero afirma que la película la hará de todas maneras, ya

que tiene comprometida la financiación por parte de EEUU: se trata de un banco de California, interesado en el proyecto. Sin embargo, quiere que Baleares ponga el 50 por ciento restante del dinero: se trata de financiar alrededor de 600 millones de ptas. del coste de más de mil millones del proyecto.

## El dinero de Baleares

Las Islas tendrían que formar un consorcio para hacer la inversión pedida. Según Tuero comentó ayer al *conseller Cladera*, se trata de un proyecto que despertó el interés de la Comunidad Autónoma.

A cambio de esta inversión, sobre la cual en este año debería haber una definición, el estreno mundial de la película tendría lugar en Palma, con la asistencia de las principales au-

toridades de España y Estados Unidos.

El proyecto, con todo, tiene aún todo pendiente. El protagonista del film, Dustin Hoffman, de cuya idoneidad para representar el papel nadie tiene la más ligera duda, ha reservado ya la primavera del 89 para el rodaje de la película. Sin embargo, no tiene firmado el contrato. Dijo Hoffman que está totalmente comprometido, pero que para firmar necesita que se haya redactado el guión.

Este está en marcha: Attenborough es el encargado de darle la forma adecuada al proyecto, del cual, una vez hecha la película, se haría una adaptación para la televisión.

Tuero, además, dice que el punto de vista que se llevará adelante será el español. Rechaza lo que pueda ser una visión exclusivamente comercial del personaje, aunque admite

# RAMILLETE DE NOTICIAS DIECIOCHESCAS

Por Mariano Vila-Cervantes



El XVIII fue el siglo de las luces. Francia encendió la de la razón para ver si eclipsaba la luz de la fe, y en este sentido se hicieron notables avances en el país vecino; pero aquí, como siempre, nos comportamos a nuestro aire: porque Jovellanos -por ejemplo- era un varón piadoso, aunque en contrapartida deseaba demoler todos los campanarios, los cuales estaban bien como atalayas, pero rechazables como soporte de campanas. Y Carlos III desterró a un Inquisidor general y tuvo por confesor a otro eclesiástico de idéntico cargo; dio su favor a los xuetas con tres pragmáticas y con una su disfavor a la Compañía de Jesús, con los incontables perjuicios que ello acarrió a la cultura hispana y a las misiones en Indias.

Os ofrezco, lectores, un ramillete de noticias baleares, "vuestras"; en ellas veréis que la luz de la fe aún predominaba sobre "las luces". Os pido encarecidamente que comparéis todo esto con nuestros días y que saquéis conclusiones. Tengo para mí que los cristianos hacen más por eclipsar el cristianismo que lo que maquinan sus propios enemigos. Si cabe tomar lección de los tiempos pasados, hagámoslo; pero si nos pasamos al bando de los que dicen que aquello está "obsoleto", entonces... ¡que Dios nos coja confesados!

1701

- Murió el Padre Francisco Garau, jesuita que atizó odio contra los judíos y conversos mallorquines en su obra "La Fee Triunfante".

- Falleció en la ciudad de Mallorca fray Antonio Roig, agustino natural de Felanitx.

1705

- Hubo disturbios en Aragón, Cataluña, Mallorca y Valencia.

1706

- Fray José Salvá vistió hábito agustiniano en la ciudad de Mallorca; fallecería en 1742.

1711

- Nacieron en la ciudad de Mallorca los carmelitas fray Juan Elías Juliá y fray Jaime Mariano Ferrer.

- El catalán Juan Salvador Riera herborizó en las Baleares.

1712

- Vino al mundo el lego carmelita mallorquín Antonio Elías Sastre, que vivió hasta 1775.

1713

- Vió la luz en Petra el esforzado misionero de ambas Californias fray Junípero Serra.

- Obito del prior de los carmelitas de Mallorca fray Antonio Eliseo Pujol; le sucedió, hasta 1717, el Padre Telesforo Castelló.

1714

- Los restos mortales de fray Rafael Llinás fueron colocados en nuevo féretro. Fue obispo auxiliar de Mallorca en el siglo XVI.

1717

- El Padre Telesforo Castelló cesó como prior de los carmelitas de Mallorca, cargo que desempeñó desde 1713.

1718

- Los ayuntamientos catalanes y mallorquines fueron organizados a la usanza castellana.

1719

- La ciudad de Mallorca fue la cuna del carmelita fray Juan Angelc Noceras.

- Reconocimiento en Mallorca de los restos mortales del obispo auxiliar fray Joan de Déu (fallecido en 1501-1502); sólo había huesos y polvo.

1720

- Ultimo auto de fe en Mallorca contra judaizantes. Gabriel Cortés fue relajado en efígie.

- Falleció don Juan Tarancón de Aledo; fue canónigo, inquisidor y canciller del Reino de Mallorca.

1721

- Nació en la Ciudad de Mallorca el carmelita fray Pedro Tomás Cifre, que fue bautizado en la Catedral. Sería poeta y buen orador sacro.

1722

- Fue procesado el judío mallorquín Rafael Joaquín Valls.

1725

- El botánico José Salvador Riera (que ya era boticario) herborizó Menorca.

1728

- En el Colegio jesuítico de San Martín, de Mallorca se fundó la Congregación de los Sagrados Corazones de Jesús y de María.

- Obito del carmelita mallorquín fray Pedro Tomás Barceló, teólogo y filósofo.

1729

- Votos solemnes del carmelita mallorquín fray Jaime Mariano Ferrer. Fue un defensor de la Inmaculada Concepción.

1730

- Nació en la ciudad de Mallorca el gran marino Antonio Barceló.

- Fray Junípero Serra, franciscano en esta fecha.

- La Ciudad de Mallorca fue la cuna de un buen humanista: el Padre Sebastián Nicolau, jesuita.

- Falleció fray Santiago Pelegrí, carmelita mallorquín.

1732

- Obito del carmelita mallorquín Padre Maltés. Entre sus escritos dejó "Arbores gemmiferae" y "De Deo uno et trino".

- Dejó este mundo el Padre Monjo, carmelita mallorquín. Siempre defendió la Inmaculada Concepción de la Virgen María.

1733

- Falleció fray Gabriel Angelo Verd, gloria del Carmen mallorquín. Se ha escrito que "sus últimos momentos fueron una escuela de buen morir".

1736

- Vino al mundo en la ciudad de Mallorca el carmelita Padre José Mariano Martí.

1737

- Don Antonio Orbegozo y Sundaeta era Intendente de Mallorca.

1740

- Nacimiento en Mallorca del franciscano Venerable Luis Jaume Vallespir. Véase 1775.

1741

- Obito del carmelita mallorquín fray Antonio Juan Veny y Ortiz.

1742

- Falleció fray José Salvá, agustino mallorquín.

1744

- De este año al 49, fray Junípero enseñó Teología en la Universidad mallorquina (antes Estudio General Luliano).

- Murió el Padre Juan Cirilo Garau, carmelita nacido en Inca en 1674.

1745

- Mateo Andreu, regidor perpetuo del Ayuntamiento de la Ciudad de Mallorca.

- Nació en la Ciudad el Cardenal Antonio Despuig.

1749

- Terminó la docencia de Teología fray Junípero en la Universidad de Mallorca.

- Nació fray Rafael Juan de la Cruz Cladera, carmelita mallorquín.

- Martín Boneo, regidor perpetuo (por la nobleza) de la Ciudad de Mallorca.

1750

- Nacimiento del grabador mallorquín Julián Ballester.

1752

- En Londres, "Historia de la isla de Menorca" de John Armstrong.

1755

- El Tribunal de la Inquisición de Mallorca dio publicidad a la "Relación de sambenitos".

1758

- Murió John Armstrong, ingeniero militar inglés autor de una "Historia de la isla de Menorca". Véase 1752.

1759

- Nació en la isla de Mallorca fray Jaime Angelo Goñalóns, carmelita que vivió hasta 1831.

1762

- Obito de fray Jaime Mariano Ferrer, carmelita mallorquín defensor de la Inmaculada Concepción. Se ha dicho que fue "tan santo como sabio".

- Martirio a manos de mahometanos del Padre Angelo Barrera, mallorquín.

- Nació en la ciudad de Mallorca fray Lorenzo Angelo Gamundí.

1763

- El mallorquín Bartolomé Sastre, cartujo en Valldemosa.

- Supresión en Mallorca del cargo de Pesador de la Casa de la Moneda; dicha ceca ya no existía en la Ciudad.

1765

- El mallorquín fray Rafael Juan de la Cruz Cladera tomó los hábitos de carmelita.

1766

- Falleció el poeta religioso mallorquín fray Martín Pont; fue agustino.

1767

- El marqués de Alós, Capitán general de Mallorca, ejecutó la expulsión de los jesuitas decretada por Carlos III. Los de Ibiza, que sólo eran cinco, también salieron rumbo a Italia.

- Fray Junípero fue con misioneros a la Baja California.

1768

- Murió Sebastián Gelabert, mallorquín. Escribió piezas escénicas sobre santos, como "Comèdia de Sant Sebastià", etc.

1769

- Fray Junípero fue a la Alta California.

- Nació el carmelita mallorquín fray Pedro Tomás Moyá.

1770

- Obito del dominico mallorquín fray Alberto Burguny; fue poeta religioso y satírico.

1771

- Obito del Padre José Antonio Manera, mallorquín.

- Murió Juan Antich; fue regidor

perpetuo del Ayuntamiento de Mallorca.

1772

- De este año al 77, el prelado mallorquín don Juan Díaz de la Guerra (que era antilulista) ordenó sacerdotes a descendientes de judíos conversos.

1773

- Los judíos del Call de Mallorca elevaron reivindicaciones sociales a Carlos III, pero en la Ciudad había autoridades que no querían que fueran equiparados con los "hombres buenos".

- Murió en Italia el jesuita mallorquín Padre Sebastián Nicolau; fue un humanista de nota.

- Por ahora quiso el Capitán general de Mallorca poblar la isla de Cabrera; pero los descendientes de judíos se negaron a ir allí.

1774

- Nació en Cartagena (Murcia) fray Juan de la Cruz Armengol, carmelita.

Doy esta noticia porque sus padres eran mallorquines.

1775

- Fallecieron los carmelitas mallorquines fray Antonio Elías Sastre (lego) y fray Juan Elías Prats.

- Martirio en la misión de San Diego del franciscano mallorquín fray Luis Jaume Vallespir, nacido en 1740.

1776

- Fray Raimundo Strauch y Vidal tomó hábito franciscano en Mallorca. Había nacido en Tarragona en 1760 y sería obispo de Vich y mártir.

1781

- Mallorca fue la cuna del carmelita Juan Mariano Guasp.

- La obra del mallorquín Andrés Ferrer "Medios para la verdadera felicidad del cristianismo".

1782

- Por capitulación de las tropas inglesas de Menorca, esta isla volvió a la Corona española.

- Real cédula de Carlos III aboliendo la segregación legal de judíos mallorquines y autorizándoles a vivir en cualquier sitio de la Ciudad; pero hasta bien entrado el siglo XX hubo espíritu de discriminación.

1783

- Eliseo Belloto, nombrado regidor perpetuo del Ayuntamiento de Mallorca.

- Por la Paz de París, España recobró formalmente Menorca y Florida; renunció a Gibraltar.



1784

- Obito del santo varón petrense fray Junípero Serra.

1785

- Nacimiento del franciscano mallorquín fray Antonio Ripoll Barceló  
- Segunda pragmática de Carlos III sobre judíos de Mallorca. La primera es la citada real cédula de 1782.

- Dióse fin a "Delineación y grabado del mapa grande de la isla de Mallorca".

- Tomó hábito carmelita el mallorquín fray Pedro Tomás Moyá.

1787

- Don Eustaquio Azara, obispo de Ibiza en esta fecha.

- Don Bernardo Nadal, deán de la Catedral de Mallorca.

1788

- Tercera pragmática de Carlos III en favor de los xuetas. Las anteriores se dieron en 1782 y 85.

1791

- Nació el escritor mallorquín Joan de Salas.

1792

- Fray Jerónimo Boscana vistió el

hábito franciscano en la ciudad de Mallorca.

- Breve pontificio de beatificación de Sor Catalina Thomás, mallorquina.

- Nació don Miguel Salvá y Munar. En 1851 sería obispo de Palma de Mallorca.

1794

- El obispo de Ibiza don Eustaquio Azara pasó a la sede de Barcelona.

- El palmesano José Bañuelos y González, caballero de la Orden de Carlos III.

- Fecha de fundación del Seminario de Ibiza.

- Don Bernardo Nadal, nombrado obispo de Mallorca. Este prelado está relacionado con las religiosas de la Pureza de María y de él dijo ahora el Nuncio que era "justo, sabio y prudente".

1795

- De ahora data el obispado de Menorca.

- Joan Payeras, cura de Calviá, era enemigo de los xuetas.

- Falleció fray Bartolomé Corsino Serra, carmelita mallorquín nacido en 1744. A la sazón era prior del convento de Palma.

1796

- Murió en Mallorca fray Juan Facundo Sureda, autor de un "Diccionario mallorquín, castellano y latino".

1797

- Falleció el carmelita mallorquín fray Juan Angelo Noceras. Había nacido en 1719 y tomó hábito en el 34.

- Murió el gran marino mallorquín Antonio Barceló, nacido en 1730.

1798

- Se quitó la vida el Padre Lorenzo Angelo Gamundí, que había perdido el juicio. Nacido en 1762, compuso bellos himnos latinos como el que empieza: "Te decet, Virgo Genitrix Maria, / Pulchra Carmeli species decoris".

- "Memorias históricas y geográficas de Íviza y Formentera, llamadas antiguamente las Islas Pythiusas...", de Próspero Martí (autor que se firmó Próspero de Martín de Callar y Dezcallar).

1799

- Don Guillem Forteza, vicecónsul de Portugal en Mallorca.

\*\*\*



## EXCURSIÓ DE SA TERCERA EDAT AL CASINO DE MALLORCA

A cinc de Marc del vuitanta-vuit en viatge d'excursió Petrers de tercera edat amb molt de gust visitàrem es Casino de Mallorca, a molts mos va agradar es sopar i atraccions que mos varen presentar.

Si qualcú no hi ha estat mai que procuri anar-hi, si le agrada veure coses de primera qualitat, clases de jocs immenses que molts queden espantats,

perque allà poren deixar en poc temps una herència,



amb milions a dins sa mà si en venir sa mala sort no se saben decantar.

Jo no vaig jugar cap cèntim, ni molts de petrers tampoc, per no perde es dobbes dins una sala de joc, perquè opin que això és cosa que si s'hi acosten massa crema tant o més que es foc.

A. Gibert Frontera.

### NOTA ACLARATÒRIA:

Ses gloses publicades en es número 148 d'aquesta Revista, són des mateix autor i no de A. Gibert Monroig, el qual no té res que veure amb elles.

Li deman disculpes i valga la rectificació.

# R. P. JUAN ALZAMORA SANTANDREU

## Descanse en paz

Empezando por Ramón Llull y siguiendo por Fray Junípero Serra, en Mallorca se podría enumerar una lista interminable de sus hijos, que dejaron su apreciada y tan recordada isla para adentrarse en tierras lejanas, llamados por el Señor para trabajar en su viña. Como todos los mortales, muchísimos han dejado ya esta vida, si bien todavía un buen número se encuentran en la brecha con plena tarea.

Cuantos ya han pasado a recibir el salario de su Dueño, unos són más conocidos que otros, pero no cabe duda que todos han sabido trabajar y dar el máximo rendimiento en la parcela que se les ha asignado.

No hace mucho, un hijo de Petra ha pasado a engrosar la lista de los ya fallecidos, que tienen en cabeza al P. Serra. Se trata del R. P. Juan Alzamora Santandreu.

Vio la luz de esta vida el 28 de febrero de 1903, en la Calle Font, 47. Sus padres fueron Onofre Alzamora y Antonia Santandreu. Recibe la primera comunión durante la cuaresma de 1910 y desde entonces ya bien podríamos decir que aquel Señor, que se había adentrado en su cuerpo y alma, lo iba preparando para el camino que le asignaba, ingresando en el Seminario de los Padres Teatinos, en Son Espanolet el 4 de Octubre de 1916.

Cursa los estudios de latín y filosofía y ya finalizando la teología recibe las órdenes menores el 24 y 25 de Septiembre de 1927, conferidas por el Sr. Obispo de Mallorca Mons. Llompart. El subdiaconado lo recibe de manos del Arzobispo de Verápolis D. Angel M<sup>a</sup> Pérez, O.C. D. el 24



de noviembre de 1929. Más tarde el 21 de diciembre de este mismo año recibe el diaconado de manos del obispo de Barcelona D. José Miralles y como final de su carrera eclesiástica es ordenado sacerdote por el mismo Monseñor Miralles el 12 de mayo de 1930.

Con la solemnidad de aquellos tiempos celebró su primera misa en su pueblo natal el 25 de marzo de 1930. Tres meses después, el 16 de junio, fue destinado a Italia, pasando un año en Roma y otro en Palermo.

Regresa a Mallorca en Octubre de 1932 habiendo sido designado maestro del segundo grado y Prefecto de los internos hasta agosto de 1935. Cargos que ocupó en el Colegio de San Alfonso de Palma de Mallorca. Fue también superior del Convento de Montesión en Pollensa, desde agosto de 1935, hasta este mismo mes de 1938.

A partir del 7 de Diciembre de 1938, su vida transcurre por Génova, Roma y Nápoles, pasan-

do a Nueva York el 5 de enero de 1939. De aquí lo encontramos el 25 de febrero de 1939 destinado a San Antonio, Colorado, y como vicario atendía 14 capillas o misiones de la parroquia de Guadalupe.

Después pasa a Durango, en este mismo estado, era el 1 de marzo de 1948 y con la misma ocupación de la anterior, atendía a 19 capillas de la parroquia del Sagrado Corazón.

Recibido por el Obispo de San Diego, California, pasa al servicio de esta Diócesis, siendo destinado a San Bernardino como vicario de la parroquia de Guadalupe. Esto era el 27 de noviembre de 1950. El 15 de Abril de 1953 pasa como párroco a la de Guadalupe en El Centro. Más adelante en octubre de 1957, es nombrado párroco de Santa Cecilia, en Oro Grande. Sigue después, como vicario y ecónomo *pro tempore* en la parroquia de Guadalupe, de Chino. Esto era entre 1959 y 1961. De aquí pasa a Cucasnonga a la parroquia de Ntra. Sra. del Monte Carmelo, del 15 de abril de 1963 hasta el 15 de julio de 1969, en que pide el retiro de toda actividad pastoral por enfermedad, como también por su edad.

El 6 de noviembre de 1969 se retira a vivir en su casa de Ontario, siempre en California, si bien no dejaba de ayudar en las parroquias de Guadalupe y la de Lourdes en Montclair, hasta que mercedas sus fuerzas ya no pudo salir de casa.

Por fin este operario de la viña del Señor, agotadas completamente sus fuerzas, moría en Ontario el 2 de Marzo del presen-

te año 1988, a la edad de 85 años. Descanse en paz.

Tras seguir sus pasos después de una larga vida, nos resta ahora hacer constar la amistad que nos unía, teniendo como vínculo de unión la figura del P. Fr. Junípero Serra del que era fervoroso admirador y seguidor. Prueba de ello han sido las reiteradas ayudas que con frecuencia nos enviaba para la propagación de su obra.

Por navidades pasadas recibimos su última carta, previendo, como así lo ha sido, que aunque sabía que la beatificación de fray Junípero estaba cerca, él no la vería. Muy mal debería encontrarse cuando así ha ocurrido. No nos cabe la menor duda, que desde más cerca del P. Serra, podrá acompañarle también en la gloria el día tan deseado por todos.

No es de extrañar, como le debió ocurrir al P. Serra, que en los últimos momentos de su vida tuviera el pensamiento fijo en su lejana Petra. A mediados del pasado mes recibíamos la siguiente carta:

Ontario, California 5-3-88  
Rev. P. Salustiano Vicedo  
O.F.M.  
Petra, Mallorca

Respetado Padre Vicedo:

Le escribo para cumplir el deseo del P. Juan Santandreu, que fue su última voluntad, catorce horas antes de fallecer el 2 de

Marzo 1988 a las 4,15 de la madrugada, también me dijo que le mandara una reseña que corté del periódico, también incluyo dos recordatorios, uno con el Padre nuestro detrás, el otro tiene un retrato que sin duda lo hicieron hace mucho tiempo porque ahora estaba muy demacrado.

El P. Juan sufrió mucho físicamente, emocional y espiritualmente, porque las cosas no eran como él quería, pero creo que antes de morir encontró la paz, la última vez que lo vi, le recité "No me mueve Señor para quererte"... y la señora que estaba conmigo y yo rezamos una salve y yo creo que él rezó también, porque movía los labios y lo dejamos muy tranquilo, esa señora volvió a verlo tres horas después y también el Padre Wadell, y me dijeron que estaba tranquilo y no quería que lo molestaran.

En los recordatorios están algunos detalles de él y de los servicios religiosos y sepelio.

Al rosario que se rezó el día tres, asistieron muchas personas, a la Misa de cuerpo presente, pocas, porque fue en otra ciudad, San Bernardino, que está a unos 40 kilómetros de aquí, no sé por qué el Obispo quiso que fuera allá en la Catedral, ofició el Sr. Obispo de la Diócesis y atendieron muchos sacerdotes, fue una Misa muy bonita.

El P. Juan sentía un gran afecto por Vd. Le ruego que pida al Señor por él.

Padre terminaré por lo que debía haber principiado. Yo soy aragonesa, vivo no muy lejos de la casa del P. Juan, lo visitaba con frecuencia y le escribía cuando él no podía hacerlo. Ruegue por mi.

Respectuosamente,

Patrocinio Young

De otro sacerdote californiano, con el cual también tenemos relación a través de la obra juniperiana, de la última de sus cartas, fechada el 7 de Marzo pasado, entresacamos el siguiente párrafo:

"Por la esquila se enterará que falleció el Padre Juan Alzamora Santandreu. Me pidió que le informara apenas muriese. Hacía dos años que estaba gravemente enfermo. Dios lo tenga en su santa Gloria.

Paz y Bien.  
P. Juan Sierra".

A toda su familia el más sentido pésame, particularmente a su hermana Religiosa de la Caridad, residente en Vilafranca, Sor Jerónima Alzamora, con tres años más que el finado.

Fr. Salustiano Vicedo.





## SEBASTIAN RUBI SERA RECORDADO EN EL ANIVERSARIO DE SU MUERTE

El Hermano Sebastián Rubí Darder será objeto de un homenaje de recuerdo y gratitud a su persona y a su trabajo en pro de la población, al cumplirse el primer aniversario de su fallecimiento. La iniciativa ha partido en principio de los redactores de "Apóstol y Civilizador", revista de la que Rubí fue puntal y colaborador eficaz, y posteriormente se ha hecho extensiva a otras entidades locales que se han sumado

a ella.

El homenaje, cuyo programa todavía está pendiente de algunos detalles, tendrá lugar el próximo siete de mayo con unos actos a los que sus organizadores quieren imprimir un carácter sencillo y digno. En principio está previsto un acto en el Convento de San Bernardino en el que interviendrá la Coral Fray Junípero Serra, la Coral Infantil y la Banda de la Unión Musical de Petra. También

se contará con la intervención de un Hermano de La Salle, el cual hablará de Sebastián Rubí como pedagogo y educador. Está prevista igualmente la asistencia del Hermano Provincial del Distrito de Valencia, al que pertenece Baleares, de los Hermanos de La Salle.

Tras el acto del Convento, se procederá a descubrir una placa en la casa del Carrer dels Angels, en la que nació y murió el Hermano Rubí y probablemente en este punto habrá también la intervención de un antiguo alumno suyo.

Para este homenaje a Sebastián Rubí, se ha pedido la colaboración popular y a tal efecto se han colocado unas huchas en distintos lugares públicos.

Llorenç Riera.

## REDACCION

### "¿COMO ME PREPARARIA PARA SER BOMBERO?"

*Una alumna del Colegio Nacional de Petra, Catalina María Bauzá Serra, ganó el premio de su categoría en el concurso de redacción convocado por la Agrupación Cultural y Deportiva del Cuerpo de Bomberos de Palma, entre todos los escolares de la isla, con el objeto de familiarizar a los niños con la importancia de la seguridad ciudadana y la colaboración en esta materia.*

*Catalina María Bauzá Serra tiene diez años de edad y cursa quinto de E.G.B. El concurso en el que participó estaba convocado bajo el lema "¿Como me prepararía para ser bombero?" Esta alumna del colegio de Petra recibió un trofeo acreditativo de su premio el pasado 8 de marzo, con motivo de la festividad de San Juan de Dios, patrón de los Bomberos.*

*Esta es la redacción premiada:*

Me han propuesto formar parte en un concurso de redacción



cuyo título es el de arriba señalado.

Si yo quisiera ser bombero, lo primero que haría sería intentar mejorar mi estado físico mediante: gimnasia, pruebas de altura, saltos de longitud, etc.

Todo esto lo haría en mi casa. Cuando estuviera segura de que sabría hacer todas las pruebas

que me propusieran, me iría al polideportivo de los bomberos. Como me habría entrenado conseguiría aprobar todas las pruebas, me incluirían rápidamente al parque o cuerpo de bomberos.

Una vez allí aún no se sabe todo, te enseñan cosas muy importantes: ponerse máscara anti-gas; uniforme que no se queme (hechos con amianto y mica), a conocer los techos que se derrumban antes, etc.

Todo el mundo sabe que el oficio de bombero es muy arriesgado, pero salvan la vida a muchas personas, apagando incendios, sacándolas de pozos, rescatándolas de minas derrumbadas, etc. A veces o casi siempre arriesgando su vida.

Cuando supiera todo lo necesario sería bombero y al mismo tiempo enseñaría a los jóvenes que como yo, se prepararían para ser bombero, es decir me gustaría ser monitor.

Cati Mari Bauzá Serra.

# L'ESGLÉSIA



IGLESIA PARROQUIAL

## FEBRER

*Dia 2.- Hi ha hagut la conclusió de les XL Hores de les Mares cristianes i Associats del Cor de Jesús. A la missa del vespre hi convidam les famílies dels infants batians durant el darrer any.*

*Dia 5.- S'havia convocat una reunió per als joves confirmats.*

*Dia 6.- A Lloseta s'ha tengut la trobada mensual dels Grups de Pobles d'Acció Social.*

*Els dies 8-12, i 18-19, hem celebrat a Petra un curset prematrimonial amb parelles de distintes parròquies.*

*Dia 15.- Les catequistes han elegit un altre representant per al Consell parroquial. Ha sortit elegida Na Biatriu Riera.*

*El mateix vespre s'ha reunit el Consell parroquial.*

*Dia 17.- Dimecres de Cendra. Anit no s'ha dit missa a la parròquia. S'ha començat la Quaresma amb una celebració penitencial no sacramental.*

*Dia 21 diumenge.- Com ja sabem tots, avui dematí TVE ha retransmès la missa des de la nostra parròquia.*

## MARÇ

*Com el mes anterior també en aquest hi ha hagut reunió de confirmats; una a principi de mes, i una altra a les acaballes. En aquesta darrera En Marià els ha presentant el MIJAC (Moviment infantil-juvenil d'acció cristiana) i els hem ofert la possibilitat de fer-hi feina.*

*Alguns del Grup d'Acció Social han assistit a la trobada mensual, que aquesta vegada ha estat a Felanitx.*

*Han seguit les activitats catequètiques dels distintes grups de nins i joves. Poc abans de les vacances de Setmana Santa hem tengut distintes celebracions penitencials. Dia 22, amb els de 4<sup>rt</sup> i 5<sup>è</sup>. Dia 23, amb els de 2<sup>on</sup> i 3<sup>er</sup>. I dia 24, amb els, no gaire nombrosos, de 6<sup>è</sup> i 7<sup>è</sup>. De 8<sup>è</sup> no n'hi havia cap, perquè alguns dels qui venen a catecisme eren de viatge.*

*Les misses vespertines dels diumenges dia 6 i 13, foren presidides respectivament per Mn. Pere Orpí, rector de Montuïri, i per Mn. Andreu Genovart, que és el Delegat diocesà de Moviments seglars, i que també fa feina a Montuïri i a altres llocs.*

*Els dies 7, 8 i 9, el Vicari episcopal, Mn. Joan Bauzá, ha dirigit unes xerrades a la gent. Han acudit una cinquantena de persones.*

*Els dies 14 i 15 s'ha fet una recollida de roba per a la Fundació Deixalles.*

*El dia de Sant Josep, dissabte 19, no ha estat festa de precepte. Emperò el vespre s'ha celebrat missa solemne. També s'ha donat el tradicional brot de l'lorer. El mateix dia, un petit grup de joves i al.lotes han anat a Porreres a la Jornada Vocacional. Aquests dies, n'hi havia d'altres distintes indrets de Mallorca.*

*Dia 21, diilluns.- Ha tornat el Vicari episcopal. Ha parlat als pares i mares dels nins i nines de la catequesi. Devien esser uns vint-i-cinc.*

*Dia 26, dissabte.- De vetlada, s'han reunit a la rectoria de Petra, els matrimonis responsables del darrer curset prematrimonial. Amb el rector s'ha revisat el curset tenint present l'opinió de les parelles participants a l'avaluació.*

### Setmana Santa:

*Diumenge del Ram. Hi va haver benedicció de rams i palmes al Convent, amb processó cap a la parròquia i missa solemne.*

*Dimarts. Anit hi ha hagut celebració comunitària de la penitència.*

*Dijous sant, La part del matí s'ha duit la comunió als malalts i vells impedits. El capvespre s'han celebrat les funcions seguint el programa seliejat. Després de l'ofici de la parròquia ha sortit la processó que ha recorregut els carrers acostumats.*

*Uns tres quarts després d'haver entrat la processó s'ha tengut la pregària, a la parròquia, organitzada pels joves.*

### BALANÇ DE LA PARRÒQUIA a 31 de desembre de 1987

#### ENTRADES

Serveis (Matrimonis, Funerals, Oficina) . . . . .	249.504
Interessos . . . . .	20.617
Col.lectes ordinàries . . . . .	1.090.470
Donatius i almoines . . . . .	703.710
<b>Total . . . . .</b>	<b>2.064.301</b>

#### SORTIDES

Despeses de personal . . . . .	558.500
Conserv. (Despeses d'immobles) . . . . .	166.633
Adq. i obres extraordinàries . . . . .	822.174
Despeses de funcionament . . . . .	31.158
Activitats pastorals . . . . .	182.876
Altres despeses . . . . .	114.716
<b>Total . . . . .</b>	<b>1.876.057</b>

#### RESUM

Sumen les entrades . . . . .	2.064.301
Sumen les sortides . . . . .	1.876.057
Saldo de l'any 1987 . . . . .	188.244
Saldo anterior (31-12-86) . . . . .	40.652
<b>Saldo a 31-XII-1987 . . . . .</b>	<b>228.896</b>

#### PRÈSTECES I ENDEUTAMENTS

Deutes contrets durant 1987 . . . . .	417.175
Entitats o persones creditors d'aquest deute:	
Taller Diocesà de restauració (100.000) i Guillem Mayol, picapedrer de la casa (317.175)	

#### CONTRIBUCIÓ DELS FEELS A LES NECESSITATS DE L'ESGLÉSIA DIOCESANA I UNIVERSAL

Col.lecta per la fam en el món . . . . .	85.900
Col.lecta pel Seminari . . . . .	44.700
Col.lecta per Mallorca Missionera . . . . .	47.170
Col.lecta 1 <sup>a</sup> per Càritas (Corpus) . . . . .	69.386
Col.lecta per Domund . . . . .	79.556
Col.lecta per l'Església Diocesana . . . . .	55.717
Col.lecta 2 <sup>a</sup> per Càritas (Nadal) . . . . .	62.676
Dijous Sant . . . . .	41.325
<b>Total . . . . .</b>	<b>486.430</b>

*Des d'aqueixes planes vull agrair la col.laboració de tots:*

*a) a les campanyes d'acció social: sopar dels marginats, replaguedissa de coses per la campanya de deixalles, com són paper, vidre, roba, etc.*

*b) a les crides que feim per netejar l'església, el lloc sagrat...*

*c) a la contribució econòmica per les necessitats parroquials i de l'Església diocesana i universal.*

*d) i finalment, gràcies per les ajudes personals en tots els sentits: catequesi, acció social, coro, etc.*

*Gràcies a tots.*

*Joan Rosselló i Vaquer.*

*Per la transcripció:*

*S'Òliba des campanar.*



# MOVIMENT DEMOGRÀFIC

Per Concepció Bauçà.

## Naixements

Jaume Miquel Bonnín i Torrens  
Fill de Jaume i Miquela  
Nascut dia 2 Març 1988

Gabriel Angel Ripoll i Font  
Fill de Rafel i M<sup>o</sup> Magdalena  
Nascut dia 25 Març 1988

## Casaments



Guillem Martorell i Buades, de M<sup>o</sup> Salut, amb  
Antònia Brunet i Florit, de Petra.  
Dia 19 de Març. A Bonany.

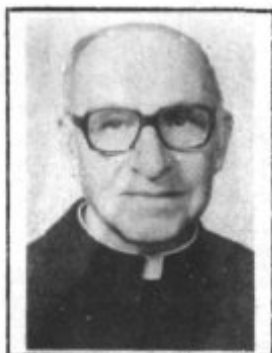


Pere Ribot i Bestard, de Petra, amb  
Francesca Sansó i Riera.  
Dia 14 de Febrer, A Bonany



Clement Martín i Bautista, amb  
Antònia Garí i Forteza, de Petra.  
Dia 21 de Febrer, A Bonany.

## Els nostres difunts



Joan Alzamora i Santandreu, prevere.  
Dia 2 Març. 86 anys.  
A Ontario (Califòrnia)



Sor Maria Llíteras Riutort  
Hermanita de los Pobres  
Dia 7 Març. 91 anys. (A Cartagena)



Fca. Aina Ribot i Castellà, viuda.  
Dia 8 Març. 95 anys.



# RECU LL DE NOTICIES

## CONCIERTO DE LA BANDA DE MUSICA

Con motivo de la festividad de San José la Banda de la Unión Musical ofreció un concierto en la parroquia la noche del domingo 20 de marzo, concierto que fue presentado por Mossen Pere Fiol.

En esta audición, la banda que dirige Pere Siquier interpretó algunas de sus melodías más conocidas, junto a otras de reciente incorporación, tales como el pasadoble de E. Ruiz Cebrián, "Manolo" y la composición titulada "Pasa Juventud".

## ELS VALLDEMOSSA ACTUARON PARA LOS ESCOLARES

El conocido conjunto musical "Els Valldemossa" actuó en la iglesia parroquial la tarde del nueve de marzo para los alumnos del Colegio Nacional. Era la undécima lección del ciclo, "Les cançons de les Illes, cançons del Món", que se ofrece a los escolares para familiarizarlos con las melodías de las islas y del Mediterráneo en general. En esta ocasión el concierto, patrocinado por "Sa Nostra" llevaba por cabecera, "Més enllà del Pirineu", y era una aproximación a las canciones del sur de Francia.

## CONFERENCIA SOBRE PLANTAS DE INTERIOR

Invitado por Serra Mamerra el ingeniero técnico agrícola, Jaime Galmés Tous, pronunció una charla en Ca Ses Monges, el pasado día 17, sobre plantas de interior, sus características y su tratamiento adecuado. El conferenciante explicó también todo lo relacionado con la preparación y cuidado de macetas y, en un animado coloquio, contestó a numerosas preguntas planteadas por los asistentes a la charla.

## TRUC EN "ELS ARCS" Y CAN VIDAL

Con una cena, a cuyos postres se entregaron los trofeos y distinciones a los participantes, se daba por concluida el pasado día 26 la octava edición del torneo de truc "Els Arcs".

La pareja formada por los hermanos Miguel y Guillermo Vanrell se proclamó vencedora de esta popular competición, seguida, por este orden, en los primeros puestos de la clasificación por Pedro Barceló-Mateo Morey; Bartolomé Vicens-José Riera; Bartolomé

Roselló-Jaime Bonnín y Miguel Garí-Antonio Forteza.

El hecho de que Miguel y Guillermo Vanrell se proclamaran campeones del torneo posiblemente tenga doble mérito. Miguel Vanrell señalaba en tal sentido que para él ser invidente no es una traba, sino más bien un estímulo para superarse y no arrinconarse sobre sí mismo.

Por otra parte, Bernardo Mestre y Antonio Lliteras, vencedores del torneo de truc de Can Vidal consiguieron también una alta clasificación en la final del "Primer Gran Campionat de Truc de Mallorca" organizado por los periódicos "Última Hora" y "Balears" y en el que se inscribía el torneo de Can Vidal. La pareja, junto al resto de ganadores, fue agasajada en la fiesta de clausura celebrada en "Es Fogueró" el veintiséis de marzo.

## ES CELLER

El local conocido en Petra con el simple nombre de Es Celler acaba de abrir de nuevo sus puertas. El establecimiento que ahora regenta Guillem Jaume ha sido renovado y su decoración, siempre dentro de la sencillez, hace hincapié en lo que considera sus elementos más característicos y propios. El establecimiento estará ahora dedicado también a la restauración.

## EL CINE CONVERTIDO EN SUPERMERCADO

El Cine Principal de Petra, que en los últimos años ya venía funcionando tan solo de manera esporádica como tal, se ha convertido ahora en un moderno supermercado englobado dentro de una cadena de productos alimenticios.

A la espera de que la reforma de "Sa Católica" sea una realidad, Petra se queda de esta forma y por el momento sin un local para actos públicos de dimensiones más o menos amplias.

## PETRA EN "CLASICOS POPULARES"

Araceli González Campa y Fernando Argenta, responsables de uno de los programas más veteranos de la radio-difusión española, "Clásicos Populares", de Radio Nacional de España, estuvieron en Petra el 25 de marzo invitados por una fiel seguidora de su programa, Margarita Sastre.

Los dos locutores visitaron los lugares más característicos de nuestra población y comieron junto a sus anfitriones en Es Celler. Por la tarde, en el programa que al igual que los días anteriores, emitieron desde Palma, con motivo de la Semana de Música Clásica de la ciudad, hicieron toda una serie de referencias a Petra y dijeron haber estado en una "compañía agradabilísima".

Fernando Argenta es también director de Radio-3 y su programa "Clásicos Populares" que se emite diariamente por Radio-1, entre las cuatro y las cinco de la tarde, lleva doce años en antena y según el Estudio General de Medios, tiene una audiencia cifrada en estos momentos en trescientos mil oyentes.

## VINOS DE PETRA PARTICIPARON EN LA CATA DE ALIMENTARIA-88

Los caldos del vinatero petrer, Miquel Oliver Juan, han sido los únicos vinos mallorquines que han acudido a la cata-concurso internacional de Alimentaria-88, feria de productos de consumo alimenticio que tuvo lugar en Barcelona durante los primeros días del presente mes de marzo. Esta cata estaba organizada por la Unión Española de Catadores y a ella acudieron un total de cuatrocientos ochenta y siete vinos de Europa y América.

En los últimos tiempos Miquel Oliver viene concentrando sus esfuerzos en la creación de caldos propios, unos vinos de calidad ya reconocida y que, día a día, van gozando de mayor demanda y consiguen hacerse con un puesto propio frente a los numerosos vinos peninsulares que se comercializan en Mallorca.

Miquel Oliver ha presentado a la cata de Alimentaria-88 las distintas variedades del *Celler de Son Caló*, el rosado, que ya en el año 85 consiguió el Baco de Oro a la calidad en la "Cata del Descubrimiento" celebrada en Sevilla y las nuevas modalidades de la misma marca que estos días empiezan a embotellarse para ser presentados en la Isla y salir al mercado.

Estas nuevas variedades del Celler de Son Caló son el *Muscat, el Blanc sec* y el *negre jove*, vinos todos ellos que ya han merecido comentarios de elogio por parte de quienes han podido degustarlos y que también han tenido una favorable acogida entre los visitantes de Alimentaria-88 que han podido comprobar con su paladar los nuevos logros de Miquel Oliver.

Llorenç Riera.

# COSES DE CADA DIA

Passejades, conferències, truc i gols...

Dia 1.- He guaitat al plenari de l'Ajuntament. Tant els regidors com el poc públic que hi havia feien cara de ben avorrits.

2.- El Director Provincial del Ministeri d'Educació i el Director General d'Educació de la Conselleria de Cultura han vingut a Petra per explicar als membres de la Mancomunitat des Pla un projecte de Formació d'Adults pels pobles que la componen.

3.- Avui s'han vist molts d'excursionistes pels carrers des poble. Hi havia de tot, tant escolars com pensionistes.

4.- L'Associació de Premsa Forana ha anunciat que vol fer al Pare Serra el seu patró.

5.- Sabeu que n'han passades de coses avui! Els lladres -ja hi tornam esser- han entrat a Cas Trinxater. Ha plogut, ha fet vent i molt de fred, però els pensionistes no han tengut por i han anat de bauxa pel Casino. La Cooperativa també ha fet la seva Assamblea i a "La Caixa" hi ha hagut una conferència de medicina natural.

6.- El Petra ha arribat al cinquè empat seguit. Petra 1 - Porto Cristo 1.

7.- el vicari episcopal i comentarista radiofònic, Joan Bauzá ha començat un cicle de tres conferències a Ca Ses Monges.

8.- Els germans Miquel i Guillem Vanrell han guanyat el torneig de truc de Els Arcs.

9.- Els Valldemossa han cantat a l'Església pels nins de l'escola la onzena lliçó de "Les cançons de les Illes, cançons del Món"

11.- En Pere Fiol, que ha tornat de ses Amèriques, s'ha deixat veure pels carrers des poble.

12.- A més de les noces de quasi cada dissabte a Bonany, hi ha hagut avui una trobada dels escolanets de pobles veïnats.

16.- Els mestres de l'escola



de Petra s'han sumat avui a la vaga d'ensenyants. Es rector tampoc ha fet catecisme.

17.- En Jaume de Rotana ha parlat a Ca Ses Monges de plantes, cossiols i el seu tractament correcte. Era una de les xerrades de Serra Mamerra. ¿Això de pronunciar-les a ca ses monges, deu formar part del que anomenen originalitat del grup? Si no és així, no s'enten massa; això pareix vuits i nous i cartes que no lliguen.

18.- Es Celler ha tornat obrir amb una imatge reviscolada i que vol ser més autèntica. En Guillem Coletó pareix disposat a treure-li tot es suc.

19.- La Coral ha anat a cantar a Porto Cristo.

20.- Mentre els de Serra Mamerra anaven a visitar al presoner Puig Major, un altre grup de petreers, entre els quals hi figurava una ample representació del Grup Puig de Bonany, coneixien a la Badia de Palma, un dels sentinelles majors d'aquest Món, el porta-avions ianqui, Eisenhower. La música ha sonat a l'església i el líder Cala d'Or se n'ha tornat amb la coa i el cap ben baix, el Petra li ha guanyat, i bé, de 4 a 0. Els al.lots de 8è de l'escola han partit de viatge.

23.- Dos cotxes han xocat al cap de cantó dels carrers Major i Califòrnia. Apart dels cotxes, també ha rebut la persiana de la casa de davant.

24.- S'ha obert un supermercat allà on abans era el cinema.

26.- Després del sopar de cloenda s'han entregat els trofeus del VIII Trofeu de Truc "Els Arcs". L'han guanyat en Miquel i Guillem Vanrell.

29.- La Coral ha anat a cantar a Inca.

En Pep des Cantó.